Manuel d'installation

Creative Sound Blaster Extigy

Les informations de ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et n'engagent en rien Creative Technology Ltd. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ni transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, y compris la photocopie et l'enregistrement), et ce, dans quelque but que ce soit, sans autorisation écrite de Creative Technology Ltd. Le logiciel décrit dans ce document est fourni dans le cadre d'un accord de licence et ne peut être utilisé ou copié que conformément aux termes de cet accord. La copie du logiciel sur tout autre support que celui autorisé de manière spécifique par l'accord de licence est illégale. Le détenteur de la licence est néanmoins autorisé à faire une copie du logiciel à des fins d'archivage uniquement.

Sound Blaster et Blaster sont des marques déposées, Sound Blaster Extigy, le logo Sound Blaster Extigy, EAX ADVANCED HD, Creative Multi Speaker Surround et Inspire sont des marques de Creative Technology Ltd. aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. Microsoft, MS-DOS et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. © 2001 Dolby Laboratories. Tous droits réservés. Tous les autres noms de produits sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

L'accord de licence du logiciel se trouve dans un dossier séparé sur ce CD d'installation.

Copyright © 2002 Creative Technology Ltd. Tous droits réservés.

Janvier 2002

Version 1.0

Accord de licence de logiciel Creative pour l'utilisateur final
Version 2.5, Juillet 2001

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT AVANT D'INSTALLER LE LOGICIEL. EN L'INSTALLANT ET EN L'UTILISANT, VOUS APPROUVEZ IMPLICITEMENT LES TERMES DE CET ACCORD. SI VOUS N'EN APPROUVEZ PAS LES TERMES, VOUS NE DEVEZ NI INSTALLER LE LOGICIEL, NI L'UTILISER. POUR OBTENIR UN REMBOURSEMENT, RETOURNEZ LE LOGICIEL, TOUTE LA DOCUMENTATION Y AFFERENTE, AINSI QUE LES ELEMENTS ASSOCIES DANS UN DELAI DE 15 JOURS, AU LIEU D'ACQUISITION.

Ceci représente l'accord de licence légal passé entre vous et **Creative Technology Ltd.** et ses filiales (« Creative »). Cet accord contient les termes et conditions selon lesquels Creative concède un droit de licence sur ses logiciels scellés suivants ou les éléments l'accompagnant, ainsi que sur la documentation écrite (ci-après nommé « logiciel », le terme « logiciel » incluant les programmes exécutables, pilotes, bibliothèques et fichiers de données associés à ces programmes, mais n'étant pas limité à ceux-ci).

LICENCE

1. **Octroi de la licence**
   Tous les logiciels inclus vous sont concédés sous licence, et non pas vendus, pour un emploi respectant les termes de cet accord. Vous êtes propriétaire du disque ou de tout autre support sur lequel le logiciel a été enregistré à l'origine et ultérieurement, mais Creative (et, dans la mesure applicable, ses licenceurs) reste propriétaire et titulaire du logiciel et se réserve tous les droits qui ne vous sont pas expressément cédés.
   La licence en vertu de la présente Section 1 est concédée sous réserve du respect de l'ensemble de vos obligations conformément à ce Contrat.
   Creative vous octroie le droit d'utiliser tout ou partie de ce Logiciel sous réserve que
   (a) le Logiciel ne soit pas distribué à des fins lucratives ;
   (b) le Logiciel soit utilisé exclusivement en combinaison avec la gamme de produits Creative ;
   (c) le Logiciel NE soit PAS modifié ;
   (d) tous les avis de droits d'auteur soient conservés sur le Logiciel ; et
   (e) le licencié/l'utilisateur final accepte d'être lié par les conditions de ce contrat.
2. **Pour une utilisation sur un seul ordinateur**
   Le logiciel ne peut être utilisé que sur un seul ordinateur et par un seul utilisateur à la fois. Vous pouvez transférer la partie assimilable du logiciel vers un autre ordinateur, à condition (a) que le logiciel (y compris toute partie ou copie de celui-ci) soit supprimé du premier ordinateur et (b) qu'il n'y ait aucune possibilité d'utiliser le logiciel sur plus d'un ordinateur.
3. **Utilisation autonome**
   Vous pouvez utiliser le logiciel uniquement de manière autonome afin que le logiciel et ses fonctions ne soient accessibles qu'aux personnes se trouvant physiquement devant l'ordinateur sur lequel le logiciel est installé. Vous n'êtes pas autorisé à donner accès au logiciel ni à ses fonctions à un utilisateur distant, ni à transmettre tout ou une partie du logiciel par l'intermédiaire d'un réseau ou d'une ligne de communication quelle qu'elle soit.
4. **Copyright**
   Le logiciel est la propriété de Creative et fait l'objet d'une protection par les lois du copyright des Etats-Unis et par les provisions de traités internationaux. Vous n'êtes pas autorisé à retirer les informations de copyright de toute copie du logiciel ou, le cas échéant, de toute copie de la documentation l'accompagnant.
5. **Copie d'archivage**
   Vous êtes autorisé à effectuer une (1) copie de la partie assimilable du logiciel à des fins d'archivage pour votre propre utilisation sur un seul ordinateur, à condition que vous fassiez figurer sur la copie le copyright en entier ainsi que les autres notes de propriété se trouvant sur l'original.
6. **Aucune fusion ni intégration**
   Il est interdit de fusionner ou d'intégrer quelque partie du logiciel que ce soit avec un autre programme, sauf si la législation de votre pays le permet de manière explicite. Toute partie du logiciel éventuellement fusionnée ou intégrée avec un autre programme est également soumise aux termes et aux conditions de cet accord. De plus, vous devez faire figurer sur la copie l'intégralité du copyright ainsi que les autres notes de propriété se trouvant sur l'original.
7. **Version réseau**
   Si vous avez acquis une version réseau du logiciel, ce contrat de licence s'applique à l'installation du logiciel sur un « serveur de fichiers » unique. Il est interdit de le copier sur plusieurs systèmes. Chaque « noeud » connecté au « serveur de fichiers » doit

disposer d'une « copie noeud » du logiciel, faisant l'objet d'une licence spécifique à ce « noeud ».

8. **Transfert de la licence**
   Vous êtes autorisé à transférer votre licence du logiciel, à condition (a) de transférer toutes les composantes du logiciel et toutes leurs copies, (b) de ne conserver aucune composante du logiciel et aucune copie et (c) que le cessionnaire lise et accepte de respecter les termes et les conditions de cet accord.
9. **Limites sur l'utilisation, la copie et la modification du logiciel**
   Excepté dans les limites permises expressément par cet accord ou par la loi du pays dans lequel vous avez fait l'achat du logiciel, il est interdit d'utiliser, de copier ou de modifier le logiciel. Il est également interdit d'accorder une sous-licence des droits que vous concède cet accord. Vous pouvez utiliser ce logiciel à titre privé dans le cercle familial. Il ne peut toutefois en aucun cas être utilisé en public ou servir à la création de cassettes vidéo qui feront l'objet d'une projection publique.
10. **Décompilation, désassemblage et ingénierie inverse**
    Vous reconnaissez que ce logiciel contient des secrets commerciaux et autres informations appartenant à Creative ou à ses licenceurs. Sauf dans les limites permises dans cet accord ou par la loi de votre pays, il est interdit d'effectuer toute opération d'ingénierie inverse, de décompiler et de désassembler le logiciel, ou d'essayer d'obtenir des informations n'étant pas accessibles à l'utilisateur lors de l'utilisation normale du logiciel. Dans tous les cas, vous devez aviser Creative de toute information obtenue par des opérations d'ingénierie inverse du logiciel ou d'autres activités similaires. Les résultats de ces activités feront partie des informations confidentielles de Creative pouvant être utilisées uniquement conjointement avec le logiciel.

    En vertu de cette clause, vous acceptez de ne jamais transmettre le logiciel ou d'afficher le code objet du logiciel sur un écran d'ordinateur ou encore de créer des copies de clichés mémoire du code objet du logiciel. Si vous pensez avoir besoin de plus d'informations concernant l'interopérabilité du logiciel avec d'autres programmes, vous n'êtes pas autorisés à décompiler ou désassembler le logiciel pour obtenir ces informations et vous devez les demander auprès de Creative à l'adresse indiquée ci-dessus. Après examen de votre demande, Creative déterminera si cette information vous est nécessaire, et dans ce cas, vous la fournira dans les meilleurs délais et conditions.
    Dans tous les cas, vous devrez communiquer à Creative toute information ayant été dérivée d'opération d'ingénierie inverse ou d'activités similaires et les résultats découlant de ces opérations seront considérés comme informations confidentielles, qui seront la propriété de Creative et qui ne pourront être utilisées qu'en relation avec le logiciel.
11. **Pour les logiciels utilisant les fonctions CDDB:**
    Cette solution logicielle comprend des applications qui peuvent utiliser un logiciel de CDDB, Inc.of Berkeley California (« CDDB »). Le logiciel provenant de CDDB (dénommé « Client CDDB ») permet à l'application de procéder à l'identification du disque en ligne et d'obtenir des informations liées à la musique, telles que le nom, l'artiste, la piste et le titre (dénommées « Données CDDB ») auprès des serveurs en ligne (dénommés « Serveurs CDDB ») ainsi que d'effectuer d'autres fonctions.

    Vous vous engagez à utiliser les Données CDDB, le Client CDDB et les Serveurs CDDB uniquement à titre privé et à des fins non commerciales. Vous vous engagez à ne pas affecter, copier, transférer ou transmettre le Client CDDB ou toute Donnée CDDB à toute autre personne. VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER LES DONNEES CDDB, LE CLIENT CDDB OU LES SERVEURS CDDB UNIQUEMENT DANS LE CADRE PREVU EXPRESSEMENT PAR LE PRESENT DOCUMENT.

    Vous acceptez de perdre votre droit d'utilisation des Données CDDB, du Client CDDB et des Serveurs CDDB, fourni par votre licence non exclusive, en cas de non-respect de ces restrictions. Si votre licence vous est retirée, vous acceptez de cesser toute utilisation des Données CDDB, du Client CDDB et des Serveurs CDDB. Tous les droits relatifs aux Données CDDB, au Client CDDB et aux Serveurs CDDB sont réservés, y compris l'ensemble des droits de propriété. Vous acceptez que CDDB, Inc. puisse vous obliger à respecter ses droits, conformément à cet Accord, directement en son nom propre.

    Le Client CDDB et chaque Donnée CDDB vous sont concédés sous licence « TELS QUELS ». CDDB ne fait aucune démarche et ne donne aucune garantie, expresse ou implicite, en ce qui concerne l'exactitude des Données CDDB disponibles sur les Serveurs CDDB. CDDB se réserve le droit de supprimer des données des Serveurs CDDB ou de modifier des catégories de données pour toute raison qui lui semble valable. CDDB ne garantit pas que le Client CDDB ou les Serveurs CDDB sont sans erreur et que le

fonctionnement du Client CDDB ou des Serveurs CDDB ne sera pas interrompu. CDDB n'aura aucune obligation de vous fournir les nouveaux types ou catégories de données améliorés ou supplémentaires que CDDB est susceptible de fournir à l'avenir.

CDDB EXCLUT TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS NON LIMITES AUX GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE SPECIFIQUE, DE TITRE DE PROPRIETE ET DE PROTECTION CONTRE LE PLAGIAT. CDDB ne garantit pas les résultats obtenus suite à l'utilisation du Client CDDB ou de tout Serveur CDDB. CDDB NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU DE TOUT MANQUE A GAGNER OU PERTE DE REVENUS.

RESILIATION

La licence qui vous est concédée est effective jusqu'à sa résiliation. Vous pouvez la résilier à tout moment en renvoyant simplement le logiciel (y compris toute copie ou partie) à Creative. La licence sera également résiliée sans préavis de la part de Creative si vous ne respectez pas les termes et conditions de cet accord. En cas de résiliation, vous vous engagez à renvoyer le logiciel (y compris toute copie ou partie) à Creative. Lors d'une résiliation, Creative peut également engager toute poursuite légale prévue par la loi. Cet accord protège les droits de propriété de Creative même après la résiliation de l'accord.

LIMITES DE LA GARANTIE

Creative garantit que les disquettes sur lesquelles le logiciel est fourni sont sans défaut matériel ou de fabrication, ainsi qu'il est stipulé sur la carte de garantie ou dans le manuel livré avec le logiciel. Aucun revendeur, distributeur ni aucune autre entité ou personne n'est autorisée à étendre ni à modifier cette garantie ou cet accord. Creative ne pourra en aucun cas être lié par des déclarations autres que les garanties stipulées dans cet accord.

Creative Creative ne garantit pas que les fonctions contenues dans ce logiciel répondent à vos besoins ni que son fonctionnement sera ininterrompu ou sans erreur et exempt de code malicieux. Dans le cadre de ce paragraphe, on entend par « code malicieux » tout code de programme conçu pour venir nuire à des programmes ou des données informatiques, consommer des ressources de l'ordinateur, modifier, détruire, enregistrer ou transmettre des données de toute façon usurpant le fonctionnement normal de l'ordinateur, du système informatique ou du réseau informatique, y compris les virus, les chevaux de Troie, les programmes effaçant des données ou les données en mémoire, les bombes logiques et les programmes similaires.

INDEMNISATION PAR LE LICENCIE/ L'UTILISATEUR FINAL

Si vous distribuez le Logiciel en violation du présent Contrat, vous vous engagez par les présentes à indemniser, à dégager Creative de toute responsabilité et à défendre Creative en cas de réclamations ou de poursuites judiciaires, y compris pour les frais d'avocat et les coûts survenant, résultant de ou liés à l'utilisation ou la distribution du Logiciel en violation du présent Contrat.

A L'EXCEPTION DE CE QUI EST PREVU CI-AVANT DANS LE PRESENT CONTRAT, LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ETAT » ET SANS AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE NI TACITE, Y COMPRIS, NOTAMMENT, TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER.

De plus, Creative ne pourra pas être tenu responsable de l'exactitude des informations fournies par Creative ou par le personnel du service d'assistance technique tiers ou des dommages causés, directement ou indirectement par les actions ou les omissions que vous aurez effectuées à la suite des recommandations données par le personnel du service d'assistance technique tiers.

En tant qu'utilisateur, vous êtes entièrement responsable du choix du logiciel pour obtenir les résultats escomptés, de l'installation, de l'utilisation et des performances du logiciel. Vous assumez également l'entière responsabilité quant à la qualité et aux performances du logiciel. Si le logiciel s'avère défectueux, le coût total résultant de toute réparation ou correction nécessaire sera à votre charge (et non pas à celle de Creative, de ses distributeurs ou revendeurs).

Cette garantie vous fournit des droits légaux spécifiques et il est possible que vous disposiez de droits supplémentaires en fonction de la législation en vigueur dans votre pays/état. Certaines législations interdisent l'exclusion de garanties implicites ; si vous êtes dans ce cas, l'exclusion ci-dessus ne sera pas prise en considération. Creative n'accorde aucune garantie si le logiciel a été personnalisé, reconstitué ou modifié de quelque manière que ce soit, par un tiers autre que Creative.

RECOURS ET DOMMAGES RESTREINTS VOTRE SEUL RECOURS EN CAS DE NON RESPECT DE LA GARANTIE EST ENONCE DANS LA CARTE DE GARANTIE OU LE MANUEL FOURNIS AVEC LE LOGICIEL. CREATIVE OU SES CONCÉDANTS DE LICENCES NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES D'UN QUELCONQUE PRÉJUDICE INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU CONSÉCUTIF, OU DE TOUT MANQUE À GAGNER, DES ÉCONOMIES NON RÉALISÉES, DE LA PERTE D'UTILISATION, DE LA PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES OU DE DONNÉES RÉSULTANT DE OU EN RAPPORT AVEC LE LOGICIEL OU LE CONTRAT, MÊME SI CREATIVE OU SES CONCÉDANTS DE LICENCES ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS PRÉJUDICES. EN AUCUN CAS, CREATIVE NE VERSERA UN MONTANT SUPERIEUR A LA SOMME QUE VOUS AVEZ PAYEE POUR L'UTILISATION DU LOGICIEL, EN REMBOURSEMENT DE DOMMAGES, QUELLE QUE SOIT LA FORME DE LA RECLAMATION. CREATIVE NE PEUT ETRE TENU DE FOURNIR DES MISES A JOUR, DES MISES A NIVEAU OU D'ASSISTANCE TECHNIQUE DU LOGICIEL.

Certaines législations interdisent la limitation et l'exclusion de garanties implicites ; si vous êtes dans ce cas, l'exclusion ci-dessus ne sera pas prise en considération.

RETOUR DE LA MARCHANDISE

Si vous renvoyez le logiciel à Creative ou à un revendeur ou distributeur approuvé Creative, les frais d'envoi sont à votre charge et doivent être payés à l'avance, et vous devez assurer le logiciel ou assumer la responsabilité de toute perte ou dommage lors du transport.

RESTRICTION DU GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS

Le logiciel et la documentation sont accompagnés de droits limités. L'utilisation, la duplication et la divulgation des informations par le gouvernement des Etats-Unis sont soumises aux restrictions énoncées dans le sous-paragraphe (b)(3)(ii) de la section 252.227-7013 de la clause sur les droits relatifs aux logiciels et aux données techniques (Rights in Technical Data and Computer Software Clause).
Si vous accordez une sous-licence, ou si vous utilisez le logiciel à l'extérieur des Etats-Unis, vous devez observer la législation applicable de votre pays, la loi américaine sur le contrôle des exportations ainsi que la version en langue anglaise de cet accord.

CONTRACTANT/FABRICANT

Le fabricant/entrepreneur du logiciel est :

Creative Technology Ltd
31, International Business Park
Creative Resource
Singapour 609921

DISPOSITIONS GENERALES

Cet accord lie également vos employés, employeurs, entrepreneurs et agents ainsi que tout successeur ou cessionnaire. Il est interdit d'exporter le logiciel ou toute information qui en est dérivée, sauf là où la loi des Etats-Unis ou toute autre disposition le permet. Cet accord est régi par la législation en vigueur dans l'état de Californie (à l'exception des lois fédérales concernant les droits d'auteur et les marques déposées).

Le présent Contrat constitue l'intégralité de l'accord entre nous et vous reconnaissez que la responsabilité de Creative ne pourra être engagée en cas de fausse déclaration, de sa part, de la part de ses agents ou de quiconque (que ce soit en toute bonne foi ou suite à une négligence), sur laquelle vous vous êtes basé lors de la conclusion du présent Contrat, sauf s'il s'agit d'une déclaration frauduleuse. Le présent Contrat remplace tout autre accord ou entente, y compris, notamment, toute publicité relative au Logiciel. Si une clause de ce contrat est déclarée non valide par un tribunal judiciaire compétent, cette clause sera modifiée de manière à la rendre valide et applicable et n'affectera en aucun cas la validité des autres dispositions. Si vous avez des questions au sujet de cet accord, veuillez contacter Creative à l'adresse ci-dessus. Si vous avez des questions sur le produit ou son caractère technique, contactez le centre de support technique Creative le plus proche.

ADDENDUM AU CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL MICROSOFT

IMPORTANT: En utilisant les fichiers du logiciel Microsoft (le « Logiciel Microsoft ») fournis avec cet Addendum, vous reconnaissez être lié par les termes suivants. Si vous êtes en désaccord avec ceux-ci, vous n'êtes pas autorisé à utiliser le Logiciel Microsoft.

Le Logiciel Microsoft est fourni à la seule fin de remplacer les fichiers correspondants fournis avec une copie du logiciel Microsoft (le « PRODUIT ORIGINAL ») vendu sous une précédente licence. Une fois installés, les fichiers du Logiciel Microsoft font partie intégrante du PRODUIT D'ORIGINE et sont soumis aux mêmes termes et conditions de licence et de garantie que le PRODUIT

D'ORIGINE. Si vous ne détenez pas de licence valable pour utiliser le PRODUIT D'ORIGINE, vous ne pouvez pas exploiter le Logiciel Microsoft. Toute autre utilisation du Logiciel Microsoft est interdite.

Aucun élément du présent Contrat ne sera interprété, au nom de Creative, comme préconisant ou autorisant une infraction aux lois locales et/ou internationales applicables à votre juridiction

CLAUSES PARTICULIERES APPLICABLES A L'UNION EUROPEENNE

SI VOUS AVEZ ACHETE LE LOGICIEL DANS UN PAYS DE L'UNION EUROPEENNE (UE), LES CLAUSES SUIVANTES VOUS CONCERNENT. SI CES CLAUSES NE SONT PAS EN ACCORD AVEC LES TERMES DE L'ACCORD DE LICENCE DU LOGICIEL DEFINIS DANS LE CHAPITRE PREVU A CET EFFET, LES CLAUSES DE L'UNION EUROPEENNE PREVALENT.

DECOMPILATION

En vertu de cette clause, vous acceptez de ne jamais transmettre le logiciel ou d'afficher le code objet du logiciel sur un écran d'ordinateur ou encore de créer des copies de clichés mémoire du code objet du logiciel. Si vous pensez avoir besoin de plus d'informations concernant l'interopérabilité du logiciel avec d'autres programmes, vous n'êtes pas autorisés à décompiler ou désassembler le logiciel pour obtenir ces informations et vous devez les demander auprès de Creative à l'adresse indiquée ci-dessus. Après examen de votre demande, Creative déterminera si cette information vous est nécessaire, et dans ce cas, vous la fournira dans les meilleurs délais et conditions.

GARANTIE LIMITEE

A L'EXCEPTION DE CE QUI EST PREVU CI-AVANT DANS LE PRESENT CONTRAT, ET CONFORMEMENT A CE QUI EST STIPULE SOUS L'INTITULE « DROITS LEGAUX », LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ETAT » SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE NI TACITE, Y COMPRIS, NOTAMMENT, TOUTE GARANTIE OU CONDITION TACITE DE QUALITE MARCHANDE, DE QUALITE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER.

LIMITATIONS DE RESPONSABILITE

LES LIMITATIONS DE RESPONSABILITE DANS L'ACCORD DE LICENCE DU LOGICIEL NE S'APPLIQUENT PAS AUX PERSONNES AYANT SUBI DES DOMMAGES CORPORELS (Y COMPRIS LA MORT) ENTRAINES PAR UNE NEGLIGENCE DE LA PART DE CREATIVE ET SONT SUJETTES A LA PROVISION DEFINIE SOUS LE TITRE « DROITS STATUTAIRES ».

DROITS STATUTAIRES

La loi irlandaise stipule que certaines conditions et garanties peuvent être impliquées lors de contrats pour la vente de biens et de services. De telles conditions et garanties sont donc exclues, dans la mesure où l'étendue de cette exclusion, dans le contexte de cette transaction, est légitime dans le cadre de la loi irlandaise. Réciproquement, de telles conditions et garanties, dans la mesure où elles ne peuvent pas être légitimement exclues, devront s'appliquer. Par conséquent, rien dans cet accord ne devra porter préjudice aux droits dont vous pourrez bénéficier en vertu des sections 12, 13, 14 ou 15 de l'Irish Sale of Goods Act 1893 (tel que modifié).

GENERALITES

Cet accord est régi par les lois de la République d'Irlande. La version locale de cet accord s'applique à un logiciel acheté au sein de l'Union Européenne. Le présent contrat exprime l'intégralité de la convention intervenue entre nous et vous acceptez que Creative n'est en aucun cas responsable des fausses déclarations ou représentations faites en son nom, au nom de ses agents ou de toute autre personne (involontairement ou par négligence) et considérées par vous comme vraies au moment de la signature du contrat, sauf si cette déclaration ou représentation a été faite dans une intention frauduleuse.

Informations sur la sécurité et la réglementation

Les sections suivantes contiennent des informations qui s'appliquent à divers pays :

ATTENTION : Ce périphérique est destiné à être installé par l'utilisateur, dans un ordinateur compatible certifié CSA/TUV/UL ou listé IBM AT, à l'intérieur de la zone définie par le fabricant. Consultez le mode d'emploi ou le fabricant de l'appareil pour vérifier ou confirmer si l'utilisateur peut y installer lui-même des cartes périphériques.

Avis pour les Etats-Unis

FCC Section 15 : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B, en vertu de la section 15 de la réglementation FCC en vigueur. Ces limites ont été établies pour assurer une

protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur, peut entraîner des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, le présent avis ne constitue pas une garantie de l'absence d'interférences dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce que l'on pourra déterminer en mettant l'équipement hors tension puis de nouveau sous tension, l'utilisateur est encouragé à prendre au minimum une des mesures suivantes :

- ❑ Réorientation ou changement de position de l'antenne.
- ❑ Augmentation de la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- ❑ Branchement de l'équipement à une prise située sur un autre circuit que celui du récepteur.
- ❑ Consultation du vendeur ou d'un technicien radio/télévision compétent.

ATTENTION : Pour respecter les limites des dispositifs numériques de classe B, conformément à la Section 15 des Règles FCC, ce dispositif doit être installé sur un équipement informatique certifié conforme aux limites de la classe B.

Tous les câbles utilisés pour connecter l'ordinateur et les périphériques doivent être blindés et mis à la terre. Toute utilisation sur des appareils non certifiés conformes ou avec des câbles non blindés pourra provoquer des interférences dans la réception de programmes télévisés ou radiodiffusés.

Modifications

Tout changement ou toute modification qui n'a pas été expressément approuvé(e) par le constructeur de ce matériel pourra entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser le matériel.

Avis pour le Canada

Cet appareil est conforme aux normes de CLASSE "B" d'interférence radio tel que spécifié par le Ministère Canadien des Communications dans les règlements d'interférence radio.

Conformité

Ce produit est conforme à la Directive suivante du Conseil :

- ❑ Directive 89/336/EEC, 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD), (73/23/EEC), telle que modifiée par la directive 93/68/EEC

Informations de droit d'auteur pour les utilisateurs des produits Creative

Certains produits Creative ont été conçus pour vous aider à reproduire des éléments sur lesquels vous détenez un droit d'auteur ou que vous êtes autorisé à copier par le détenteur du droit d'auteur ou en vertu d'une dispense prévue par la loi applicable. En l'absence de détention de ce droit d'auteur ou d'une telle autorisation, vous êtes susceptible d'enfreindre la loi sur les droits d'auteur et d'être passible de dommages et intérêts ou d'autres réparations. En cas de doute concernant vos droits, nous vous invitons à consulter votre conseiller juridique.

Lorsque vous utilisez un produit Creative, il est de votre responsibilité de veiller à ne pas enfreindre les lois applicables en matière de droits d'auteur, en vertu desquelles la copie de certains éléments peut requérir le consentement préalable des détenteurs du droit d'auteur. Creative décline toute responsabilité concernant toute utilisation illégale du produit Creative et ne sera en aucun cas responsable de l'origine des données stockées dans un fichier audio compressé.

Vous reconnaissez et acceptez que l'utilisation des codeurs-décodeurs MP3 pour toute diffusion en temps réel (hertzienne, par satellite, par câble ou autre support) ou diffusion via Internet ou tout autre réseau, y compris, notamment les réseaux d'entreprise etc., dans les applications de type « pay-audio » ou « pay-on-demand », n'est pas autorisée et/ou concédée sous licence (http://www.iis.fhg.de/amm/).

A LIRE AVANT TOUTE UTILISATION D'UN JEU VIDEO PAR VOUS-MEME OU PAR

I. Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo

Evitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil. Assurez-vous que vous jouez

dans une pièce bien éclairée en modéant la luminosité de votre écran. Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement. En cours d'utilisation. faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

II. Avertissement sur l'épilepsie

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes, succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie.

Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation.

Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

Table des matières

Introduction

Bienvenue dans le monde du divertissement audionumérique haute définition ii
Présentation de EAX ADVANCED HD iii
CreativeWare iii
Contenu du coffret iii
Configuration requise iv
Autres informations v
Aide supplémentaire v
Support technique v
Conventions v

1 A propos de Sound Blaster Extigy

Eléments requis 1-2
Votre Sound Blaster Extigy 1-3
Commandes et voyants 1-4
Connexion d'un casque 1-5
Connexion de microphones 1-5
Réglage du volume principal et du gain du microphone 1-5
Utilisation des boutons de commande du Sound Blaster Extigy 1-5
Utilisation de Creative Audio Mixer 1-6
Utilisation d'une télécommande avec votre ordinateur 1-7
Fonctions de la commande à distance 1-8

2 Installation et utilisation du Sound Blaster Extigy

Connexions matérielles 2-2
Installation du logiciel 2-3
Vérification de l'installation du logiciel 2-3

Connexion de périphériques 2-5
Enregistrement et création de contenu 2-6
Connexion de systèmes de haut-parleurs 2-7
Jeux, musique ou films 2-7
Fixation du support du Sound Blaster Extigys 2-8
Insertion de piles dans la télécommande 2-9
Positionnement des haut-parleurs 2-10
Fonctionnement autonome 2-11
Ecoute d'audio numérique 2-11
Mixage audio 2 canaux 2-12
Mixage d'entrées analogiques 2-13

3 Applications Sound Blaster Extigy

Applications Creative Sound Blaster Extigy 3-2
Creative Audio Control 3-2
Creative Diagnostics 3-2
Creative Audio Mixer 3-3
Creative WaveStudio 3-3
Creative PlayCenter 3-4
Creative Recorder 3-4
Creative RemoteCenter 3-4
Creative MiniDisc Center 3-5
Creative Sound Blaster Extigy Quick Start (guide de démarrage rapide, anglais uniquement) 3-5
Creative Sound Blaster Extigy Tour (présentation, anglais uniquement) 3-6

4 Utilisation d'applications

Lecture de données multimédia 4-2
Lecture de DVD 4-2
Lecture de fichiers MP3, WMA ou AC3 4-2
Lecture de fichiers Wave et CD audio 4-3
Lecture de fichiers MIDI 4-3

Divertissements numériques 4-3
Lecture de films avec son Surround 4-3
Compilation d'albums personnels 4-3
Création de contenu 4-4
Enregistrement de sons et d'effets 4-4
Enregistrement audionumérique 4-4
Divertissements sur Internet 4-4
Codage de chansons CD au format MP3 4-4
Téléchargement et lecture de chansons MP3 4-4
Chansons MP3 avec EAX 4-4
Référence en matière de jeux 4-5
Prise en charge EAX 4-5
Prise en charge DirectSound3D 4-5

A Caractéristiques générales

Caractéristiques A-2
Connectivité A-4
Sound Blaster Extigy A-4

B Dépannage

Problèmes d'installation du logiciel B-2
Problèmes de son B-3

C Assistance technique

Base de connaissances C-1
Webchat* C-2
E-mail† C-2
Téléphone*† C-2
Téléchargement de pilotes# C-2
Téléchargement de manuels C-3
Si un problème survient C-3
Renvoi d'un produit pour réparation C-4

Heures d'ouverture C-5
Garantie Limitée..... C-6

Creative European Contact Centre

CREATIVE

Sound BLASTER Extigy

Introduction

Introduction

Bienvenue dans le monde du divertissement audionumérique haute définition

Merci d'avoir acheté la première solution audio Sound Blaster externe hautes performances de Creative, le Sound Blaster Extigy !

Sound Blaster Extigy est la simplicité même à configurer et utiliser. L'installation s'effectue réellement sans difficultés par l'intermédiaire du port USB et le Creative PlayCenter 3 fourni est un centre musical numérique tout en un qui permet de lire, enregistrer, organiser et graver aisément vos CD audio. Grâce à la télécommande intuitive, vous pouvez facilement transformer votre PC ou portable en un centre de divertissement. Toutes les opérations s'effectuent de la simple pression d'une touche. Les boutons clés, comme le volume principal, le volume du microphone et CMSS, sont également aisément accessibles sur le panneau avant.

En outre, le Sound Blaster Extigy rehausse le ton en matière de qualité de son numérique sur PC, en offrant un son multicanal de qualité 24 bits/96 kHz haute définition pour la musique numérique, les films et les jeux. En fait, la qualité de son produite est l'égale de celle des systèmes de Home Cinema haut de gamme qui coûtent des centaines d'euros ! De même, avec EAX ADVANCED HD™, les amoureux de la musique numérique pourront vivre une expérience plus riche grâce à des fonctions avancées, telles que nettoyage audio, échelle de temps, effets audio EAX ADVANCED HD et DREAM. Qui plus est, alors que les autres solutions audio externes peinent encore à offrir un son numérique 2 canaux de qualité, le Sound Blaster Extigy produit des performances audionumériques 5.1 exemplaires avec une architecture qui optimise de manière intelligente la bande passante USB limitée pour le transfert de données audio. Cette architecture a été développée de toutes pièces pour maximiser la bande passante externe pour le traitement audionumérique sans compromettre la qualité ni les performances.

Le Sound Blaster Extigy fonctionne également avec un périphérique autonome, lorsqu'il n'est pas connecté au PC. Vous pouvez vous contenter de connecter vos lecteurs audio personnels (lecteurs CD/MD/MP3) pour écouter de la musique en toute simplicité ou mixer de la musique stéréo en son 5.1 à l'aide de CMSS. Vous pouvez également connecter un équipement Dolby® Digital externe, par exemple, des lecteurs DVD et des consoles de jeu vidéo, et en utiliser le décodeur matériel Dolby Digital intégré pour lire des films DVD ou des jeux.

Présentation de EAX ADVANCED HD

EAX ADVANCED HD apporte un niveau jamais atteint de performances, puissance et souplesse à l'audio PC. Une fidélité sonore supérieure, de riches effets d'environnement et des fonctions d'amélioration musicale, telles que nettoyage audio, échelle de temps, effets audio EAX ADVANCED HD, DREAM™ et CMSS™ permettent une expérience incomparable de la musique numérique avec le Sound Blaster Extigy.

CreativeWare

CreativeWare pour Sound Blaster Extigy propose les informations les plus récentes sur les logiciels fournis, des options de mise à jour et de nouvelles applications logicielles qui élèveront votre expérience audionumérique.

Visitez **http://www.creative.com** pour plus d'informations sur CreativeWare.

Contenu du coffret

Les éléments décrits ci-dessous peuvent différer d'un pays à l'autre.

Votre coffret contient les éléments suivants :

- ❑ Sound Blaster Extigy
- ❑ Supports Sound Blaster Extigy
- ❑ Télécommande infrarouge
- ❑ Câble USB
- ❑ Adaptateur c.a.
- ❑ 2 piles AAA pour la télécommande infrarouge
- ❑ CD d'installation Sound Blaster Extigy
- ❑ Notice de démarrage rapide

Configuration requise

Sound Blaster Extigy

- ❑ PC ou portables avec processeur **d'origine Intel® Pentium®** II 350 MHz ou plus rapide
- ❑ Jeu de puces de carte mère Intel ou 100 % compatible
- ❑ Windows® 98 Deuxième Edition, Windows Millennium (Me), Windows NT 4.0 ou Windows 2000
- ❑ 64 Mo de RAM pour Windows 98 Deuxième Edition
  128 Mo de RAM pour Windows Me, Windows 2000 ou Windows XP
- ❑ 250 Mo d'espace disque disponible
- ❑ Port USB disponible
- ❑ Casque ou haut-parleurs amplifiés (disponibles séparément)
- ❑ Lecteur de CD-ROM/DVD-ROM installé
- ❑ Ecran SVGA ou supérieur, réglé sur 256 couleurs ou plus

Jeux, lecture de DVD et radio Internet

- ❑ Processeur d'origine Intel Pentium III 450 MHz ou plus rapide
- ❑ Windows 98 Deuxième Edition, Windows Me, Windows 2000 ou Windows XP
- ❑ 128 Mo de RAM pour les jeux
- ❑ Accélérateur graphique 3D avec au moins 8 Mo de RAM sur la carte pour les jeux
- ❑ 300 à 500 Mo d'espace disque libre recommandés pour les jeux
- ❑ Un lecteur DVD externe ou, pour les systèmes informatiques, au moins un lecteur de DVD-ROM de deuxième génération avec l'un des lecteurs DVD logiciels suivants : WinDVD 2000 d'InterVideo ou PowerDVD 3.0 de CyberLink (ou une version ultérieure)
- ❑ La radio Internet nécessite au minimum un modem 56 kbps et une connexion Internet active avant l'exécution de l'application.

Certaines applications peuvent exiger une configuration système supérieure ainsi que l'utilisation d'un microphone. Reportez-vous à l'aide en ligne de l'application pour plus d'informations.

Autres informations

Reportez-vous au guide de démarrage rapide Sound Blaster Extigy (Sound Blaster Extigy Quick Start) et aux divers fichiers d'aide en ligne pour des informations détaillées. Sound Blaster Extigy Tour vous présente en ligne et de manière interactive le Sound Blaster Extigy et en illustre les possibilités.

Aide supplémentaire

Vous trouverez d'autres démonstrations, bibliothèques et logiciels sur le CD d'installation de Sound Blaster Extigy. Visitez le site www.soundblaster.com pour découvrir les informations et produits Sound Blaster les plus récents. Ce site explique également comment faire ses achats en ligne, bénéficier d'une assistance technique et obtenir des mises à jour CreativeWare.

Support technique

Visitez le site http://www.europe.creative.com/support pour obtenir une aide d'ordre général.

Conventions

Les conventions typographiques utilisées dans ce manuel sont les suivantes :

L'icône de bloc-notes signale les informations essentielles que vous devez impérativement consulter avant de continuer.

L'horloge est un signe d'avertissement qui vous indique la procédure à suivre pour éviter une situation à risque.

Le symbole d'avertissement signale que le non-respect des consignes fournies peut être à l'origine de blessures corporelles pouvant engendrer la mort.

1 A propos de Sound Blaster Extigy

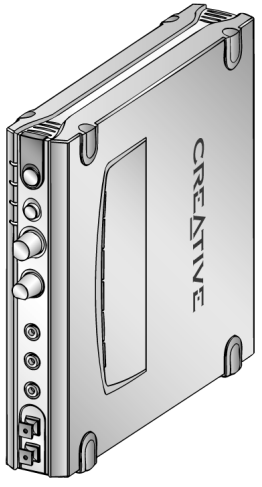
Ce chapitre décrit la procédure d'installation du matériel Sound Blaster Extigy.

A propos de Sound Blaster Extigy

Eléments requis

En outre, vous aurez également besoin d'un port USB disponible sur votre ordinateur.

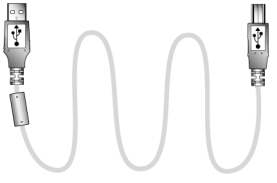
Avant de commencer l'installation, vérifiez que vous disposez des éléments suivants :



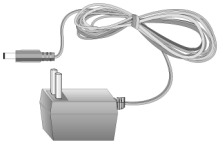
Sound Blaster Extigy

Commande à distance

CD d'installation



Câble USB



Adaptateur c.a. *

Supports Sound Blaster Extigy

*Peut différer selon le pays d'achat

Figure 1-1: Eléments nécessaires pour l'installation.

Votre Sound Blaster Extigy

Votre Sound Blaster Extigy dispose des prises et connecteurs suivants qui permettent la connexion d'autres périphériques :

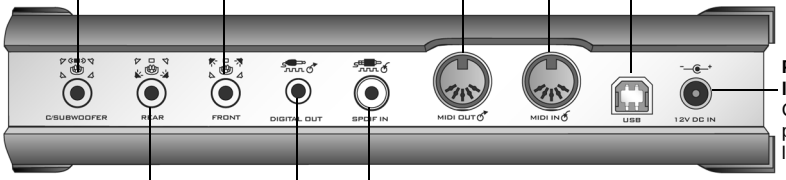
Prise de sortie pour haut-parleur central/caisson de basses
Connexion de systèmes de haut-parleurs analogiques 5.1.

Prise de sortie avant
Connexion de haut-parleurs amplifiés ou d'un amplificateur externe pour sortie audio.

Connecteurs d'E/S MIDI
Connexion de périphériques MIDI.

Port USB
Connexion au câble USB

Panneau arrière



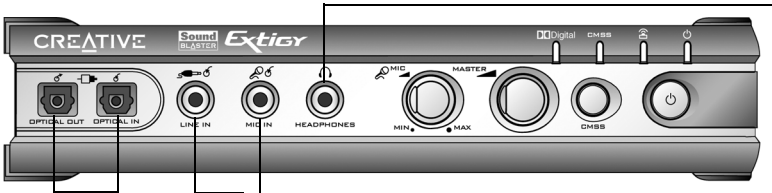
Prise de l'adaptateur c.a.
Connexion de la prise de l'adaptateur c.a.

Prise de sortie arrière
Connexion de haut-parleurs amplifiés ou d'un amplificateur externe pour sortie audio.

Prise de sortie numérique (Sortie SPDIF 6 canaux)
Connexion de périphériques numériques externes ou de systèmes de haut-parleurs numériques.

Prise d'entrée SPDIF
Connexion de périphériques audionumériques, tels que des enregistreurs DAT et MiniDisc.

Panneau avant



Prise de sortie casque
Connexion d'un casque de haute qualité. La sortie des haut-parleurs est mise en sourdine lorsque vous connectez le casque au Sound Blaster Extigy.

Connecteurs d'entrée/sortie optique SPDIF
Connexion de périphériques audionumériques tels qu'enregistreurs DAT et MiniDisc, par l'intermédiaire d'une entrée/sortie optique.

Prise d'entrée ligne
Connexion d'un périphérique externe (lecteur de cassettes, lecteur DAT ou MiniDisc).

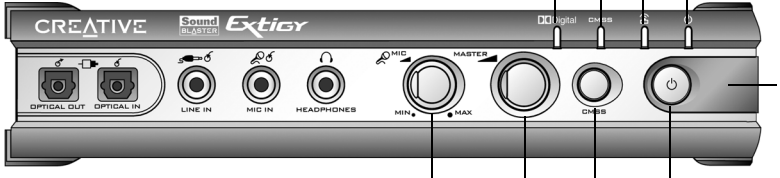
Prise d'entrée microphone Connexion d'un microphone externe pour entrée vocale.

Figure 1-2: Prises, connecteurs et ports du Sound Blaster Extigy.

Commandes et voyants

Le panneau avant de votre Sound Blaster Extigy comprend les commandes et voyants suivants :

Réglez le gain de la prise de l'entrée Mic 2 au minimum avant de brancher un microphone, surtout si vous utilisez un casque.



Voyant de la télécommande
Clignote lorsqu'un signal provenant de la télécommande est détecté.

Voyant CMSS
S'allume lorsque le mode CMSS* est sélectionné.

Voyant d'alimentation
S'allume en vert lorsque le Sound Blaster Extigy est activé.

Voyant Dolby Digital
S'allume lorsqu'un signal Dolby Digital est détecté.

Récepteur infrarouge
Reçoit les signaux provenant de la télécommande.

Bouton de mise sous tension
Appuyez sur ce bouton pour mettre le Sound Blaster Extigy sous ou hors tension.

Bouton de commande de gain du micro
Pour contrôler le gain du microphone, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.

Bouton CMSS
Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode CMSS*.

Bouton de commande du volume principal
Pour contrôler le volume principal, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse. Ce bouton tourne librement et n'a pas de point limite.

* Le mode CMSS permet le mixage de sources mono ou stéréo pour une sortie sur un système de haut-parleurs 4 ou 5.1.

Figure 1-3: Commandes et voyants du Sound Blaster Extigy.

Connexion d'un casque

Utilisez un adaptateur 6,35 mm-3,5 mm pour les casques ou microphones à prises de 6,35 mm.

Il est possible de connecter deux types de casque au Sound Blaster Extigy :

- ❑ Casque audio personnel ou professionnel, généralement équipé d'une prise stéréo de 6,35 mm.
- ❑ Casque stéréo personnel généralement équipé d'une prise stéréo de 3,5 mm (casque de lecteurs audio portables, par exemple).

Remarque : Lorsque le casque est branché, la sortie des haut-parleurs est mise en sourdine. Le volume du casque est contrôlé par le volume principal, reportez-vous à la section "Réglage du volume principal et du gain du microphone" ci-dessous.

Connexion de microphones

Il est possible de connecter deux types de microphones au Sound Blaster Extigy :

- ❑ Microphone dynamique, généralement équipé d'une prise de 6,35 mm (utilisé par les chanteurs, par exemple).
- ❑ Microphone électrostatique, généralement équipé d'une prise de 3,5 mm.

Réglage du volume principal et du gain du microphone

Vous pouvez régler le volume principal et le gain du microphone des deux façons suivantes :

Figure 1-4: Boutons de commande du microphone et du volume principal.

Utilisation des boutons de commande du Sound Blaster Extigy

Sur le panneau avant du Sound Blaster Extigy, tournez le bouton correspondant :

- ❑ **dans le sens inverse des aiguilles d'une montre** pour **diminuer** le volume principal ou le gain du microphone.
- ❑ **dans le sens des aiguilles d'une montre** pour **augmenter** le volume principal ou le gain du microphone.

Utilisation de Creative Audio Mixer

Pour installer Creative Audio Mixer et d'autres applications, reportez-vous à la section "Installation du logiciel" à la page 2-3.

- Pour obtenir des effets optimaux, réglez le volume principal et le gain du microphone sur 75 % dans Audio Mixer, puis utilisez les boutons du Sound Blaster Extigy pour effectuer d'autres réglages.
- Si vous réglez le volume principal ou le gain du microphone sur 0 % ou si vous les mettez en sourdine dans Audio Mixer, aucun son n'est émis, même si les boutons du Sound Blaster Extigy sont au maximum.

Pour régler le volume principal, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Démarrer** -> **Programmes** -> **Creative** -> **Sound Blaster Extigy** -> **Creative Audio Mixer**.
2. Dans Audio Mixer, vérifiez que la case à cocher **Sourdine** figurant sous le curseur **Volume** est désactivée. Si ce n'est pas le cas, cliquez sur la case.
3. Faites glisser le curseur **Volume** vers le haut ou le bas pour régler le volume principal.

Pour régler le gain du microphone :

1. Cliquez sur **Démarrer** -> **Programmes** -> **Creative** -> **Sound Blaster Extigy** -> **Creative Audio Mixer**.
2. Dans Audio Mixer, cliquez sur le bouton d'une source d'entrée audio avec une flèche vers le bas, puis sélectionnez **Microphone**.
3. Assurez-vous que la case à cocher située sous le curseur **Microphone** est désactivée. Si ce n'est pas le cas, cliquez sur la case. Cette opération met la source d'entrée audio en sourdine.
4. Faites glisser le curseur vers le haut ou le bas pour régler le gain du microphone.

Utilisation d’une télécommande avec votre ordinateur

Le Sound Blaster Extigy est doté d’un récepteur infrarouge pour la télécommande. Celle-ci permet de commander votre ordinateur en tout confort depuis votre canapé ou votre lit, et ce, à une distance maximale de 4 mètres. Pour plus d’informations, reportez-vous à l’aide en ligne de RemoteCenter.

Fonctions de la commande à distance

Voir figure 1-5 et figure 1-6 ci-dessous pour une description des fonctions de votre télécommande.

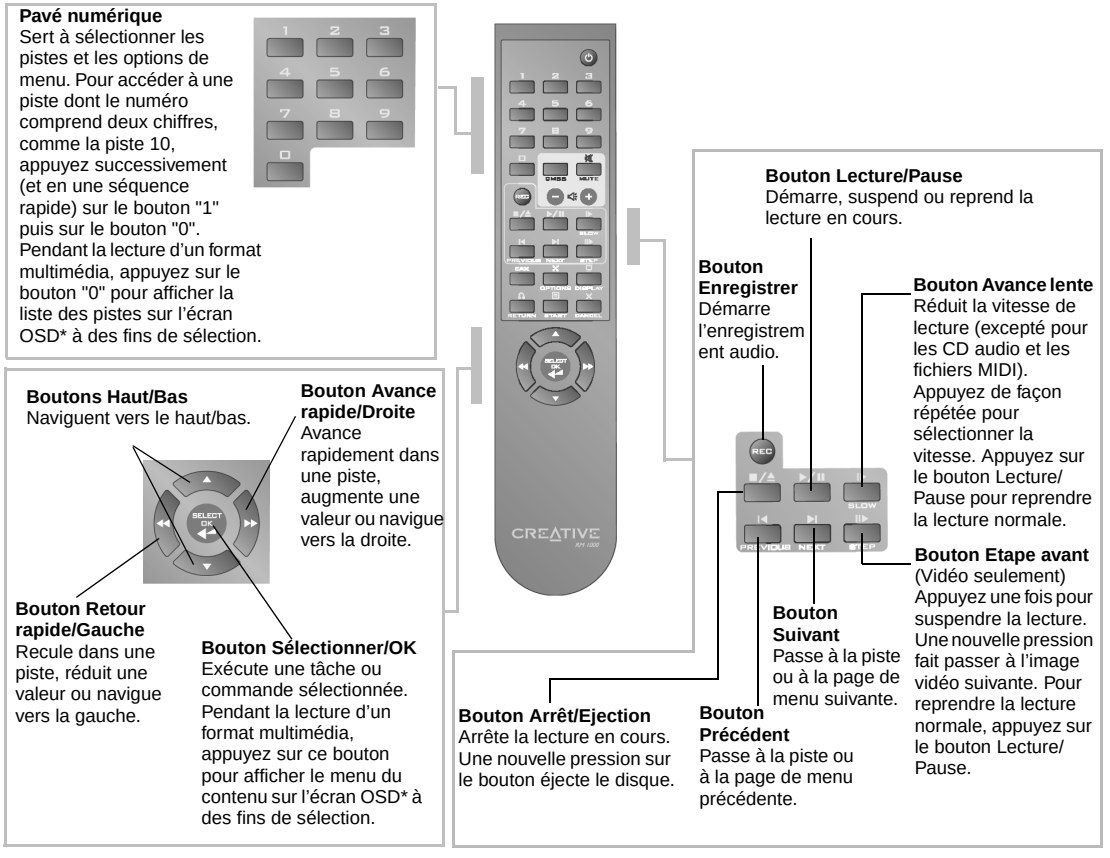

Pavé numérique
Sert à sélectionner les pistes et les options de menu. Pour accéder à une piste dont le numéro comprend deux chiffres, comme la piste 10, appuyez successivement (et en une séquence rapide) sur le bouton "1" puis sur le bouton "0". Pendant la lecture d'un format multimédia, appuyez sur le bouton "0" pour afficher la liste des pistes sur l'écran OSD* à des fins de sélection.
Boutons Haut/Bas
Naviguent vers le haut/bas.
Bouton Avance rapide/Droite
Avance rapidement dans une piste, augmente une valeur ou navigue vers la droite.
Bouton Retour rapide/Gauche
Recule dans une piste, réduit une valeur ou navigue vers la gauche.
Bouton Sélectionner/OK
Exécute une tâche ou commande sélectionnée. Pendant la lecture d'un format multimédia, appuyez sur ce bouton pour afficher le menu du contenu sur l'écran OSD* à des fins de sélection.
Bouton Lecture/Pause
Démarre, suspend ou reprend la lecture en cours.
Bouton Enregistrer
Démarre l'enregistrement audio.
Bouton Avance lente
Réduit la vitesse de lecture (excepté pour les CD audio et les fichiers MIDI). Appuyez de façon répétée pour sélectionner la vitesse. Appuyez sur le bouton Lecture/Pause pour reprendre la lecture normale.
Bouton Etape avant
(Vidéo seulement) Appuyez une fois pour suspendre la lecture. Une nouvelle pression fait passer à l'image vidéo suivante. Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur le bouton Lecture/Pause.
Bouton Suivant
Passe à la piste ou à la page de menu suivante.
Bouton Arrêt/Ejection
Arrête la lecture en cours. Une nouvelle pression sur le bouton éjecte le disque.
Bouton Précédent
Passe à la piste ou à la page de menu précédente.

Figure 1-5: Boutons de navigation de la télécommande.

* OSD – Affichage à l'écran (On Screen Display).

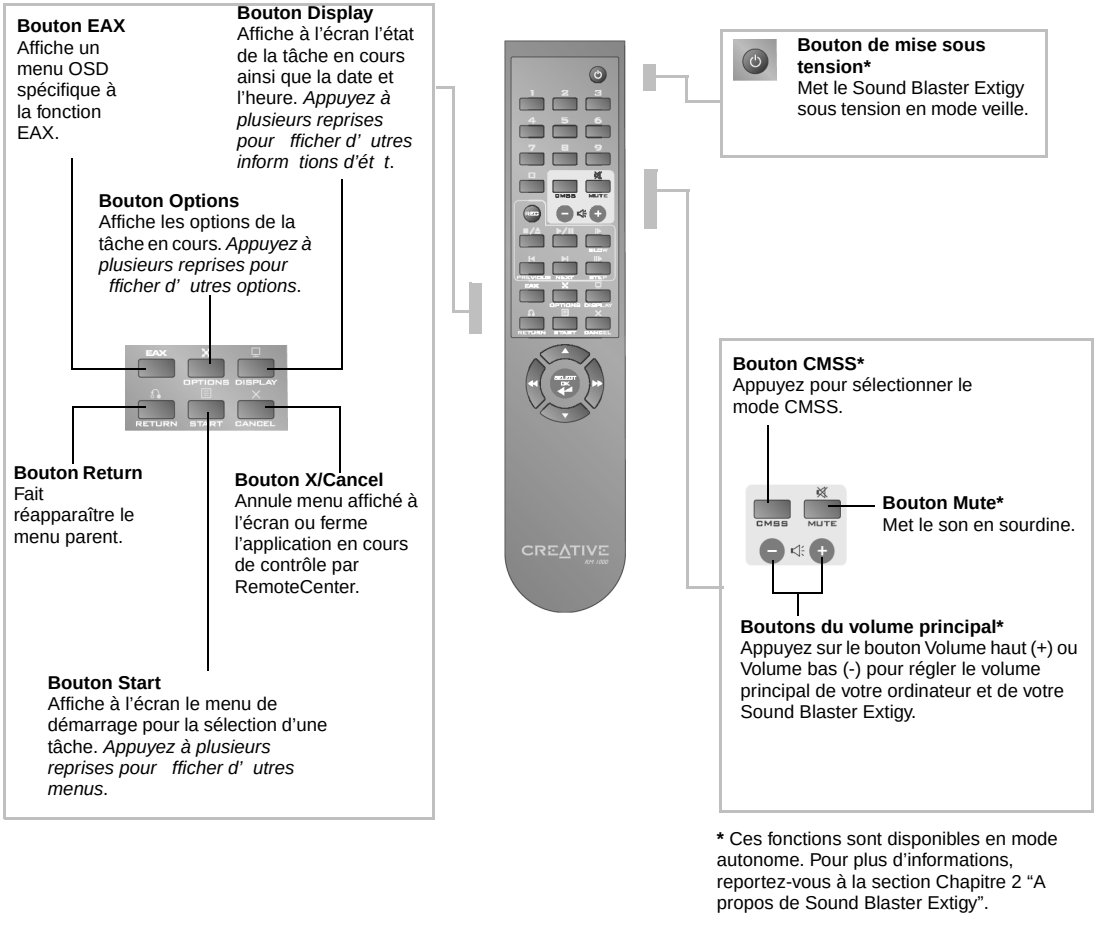

Bouton EAX
Affiche un menu OSD spécifique à la fonction EAX.
Bouton Display
Affiche à l'écran l'état de la tâche en cours ainsi que la date et l'heure. *Appuyez à plusieurs reprises pour fficher d' utres inform tions d'ét t.*
Bouton Options
Affiche les options de la tâche en cours. *Appuyez à plusieurs reprises pour fficher d' utres options.*
Bouton Return
Fait réapparaître le menu parent.
Bouton X/Cancel
Annule menu affiché à l'écran ou ferme l'application en cours de contrôle par RemoteCenter.
Bouton Start
Affiche à l'écran le menu de démarrage pour la sélection d'une tâche. *Appuyez à plusieurs reprises pour fficher d' utres menus.*
Bouton de mise sous tension*
Met le Sound Blaster Extigy sous tension en mode veille.
Bouton CMSS*
Appuyez pour sélectionner le mode CMSS.
Bouton Mute*
Met le son en sourdine.
Boutons du volume principal*
Appuyez sur le bouton Volume haut (+) ou Volume bas (-) pour régler le volume principal de votre ordinateur et de votre Sound Blaster Extigy.
* Ces fonctions sont disponibles en mode autonome. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Chapitre 2 "A propos de Sound Blaster Extigy".

Figure 1-6: Autres boutons de la télécommande.

2 Installation et utilisation du Sound Blaster Extigy

Ce chapitre indique comment installer et utiliser le Sound Blaster Extigy.

Installation et utilisation du Sound Blaster Extigy

Connexions matérielles

Le Sound Blaster Extigy ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur c.a. fourni.

- Le câble USB peut être connecté à l'ordinateur alors qu'il est sous tension.
- Sur certains ordinateurs, les ports USB se trouvent sur le panneau avant plutôt qu'à l'arrière.

1. Mettez votre ordinateur sous tension.
2. Connectez le câble USB et l'adaptateur c.a. fourni comme illustré dans la figure 2-1.

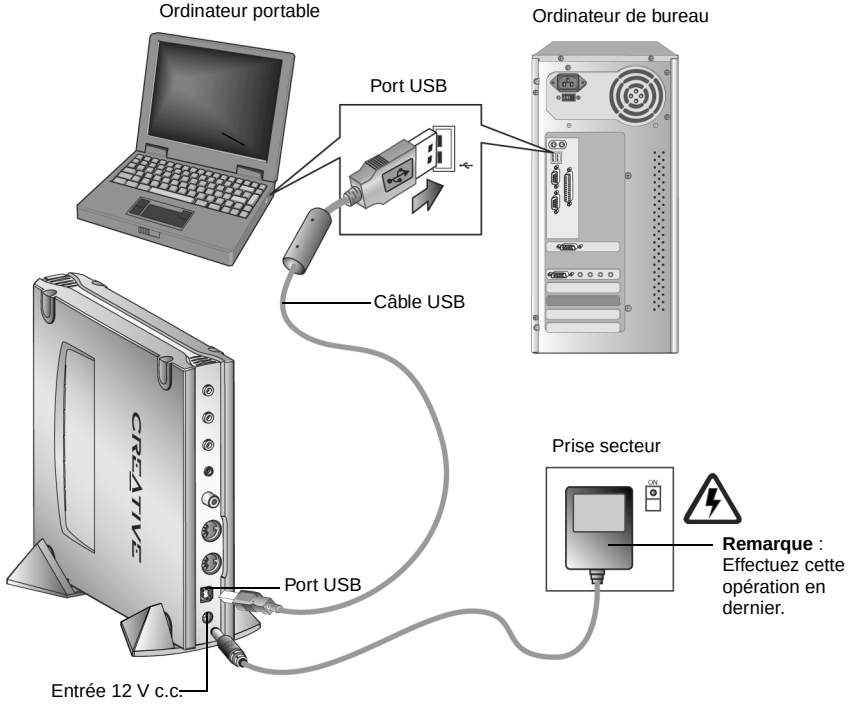


Figure 2-1: Connexion du Sound Blaster Extigy à l'ordinateur et à l'alimentation.

3. Placez le Sound Blaster Extigy sur une surface plane, raccordez l'adaptateur c.a. à une prise murale et, au besoin, mettez-la sous tension. Windows détecte automatiquement le périphérique.

Installation du logiciel

Respectez la procédure d'installation appropriée au système d'exploitation de votre ordinateur.

Windows 98 Deuxième Edition et Windows Me

Pour les systèmes Windows 98 Deuxième Edition, le CD d'installation de Windows 98 Deuxième Edition est nécessaire pendant l'installation.

1. Windows détecte le nouveau matériel et vous invite à installer les pilotes de périphérique USB.
2. Cliquez sur le bouton **Annuler**, puis insérez le CD Sound Blaster Extigy dans votre lecteur de CD-ROM.
3. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation des pilotes et des applications. Une boîte de dialogue vous invite à redémarrer votre ordinateur.
4. Cliquez sur le bouton **Terminer** pour redémarrer votre ordinateur.

Windows 2000 et Windows XP

1. Insérez le CD Sound Blaster Extigy dans votre lecteur de CD-ROM.
2. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation des pilotes et des applications. Une boîte de dialogue vous invite à redémarrer votre ordinateur.
3. Cliquez sur le bouton **Terminer** pour redémarrer votre ordinateur.

Vérification de l'installation du logiciel

Respectez la procédure suivante pour vérifier que votre Sound Blaster Extigy a été correctement installé.

Windows 98 Deuxième Edition et Windows Me

1. Cliquez avec le bouton droit sur l'icône **Poste de travail** de votre bureau.
2. Dans le menu qui s'affiche, cliquez sur **Propriétés**.
3. Dans la boîte de dialogue **Propriétés système**, cliquez sur l'onglet **Gestionnaire de périphériques**.
4. Cliquez sur le signe (+) en regard de l'icône **Contrôleurs son, vidéo et jeu**.
   L'entrée « **Creative SB Extigy** » devrait apparaître. Si ce n'est pas le cas, répétez la procédure d'installation de la page 2-3.

Windows 2000 et Windows XP

1. Cliquez avec le bouton droit sur l'icône **Poste de travail** de votre bureau.
2. Dans le menu qui s'affiche, cliquez sur **Propriétés**.
3. Dans la boîte de dialogue **Propriétés système**, cliquez sur l'onglet **Matériel**.
4. Cliquez sur le bouton **Gestionnaire de périphériques**.
5. Cliquez sur le signe (+) en regard de l'icône **Contrôleurs son, vidéo et jeu**.
   L'entrée « **Creative SB Extigy** » devrait apparaître.
   Si ce n'est pas le cas, répétez la procédure d'installation de la page 2-3.

Connexion de périphériques

Le Sound Blaster Extigy vous procurera des heures de plaisir d'écoute de CD. La figure 2-2 indique comment connecter des périphériques associés au Sound Blaster Extigy pour optimiser votre expérience.

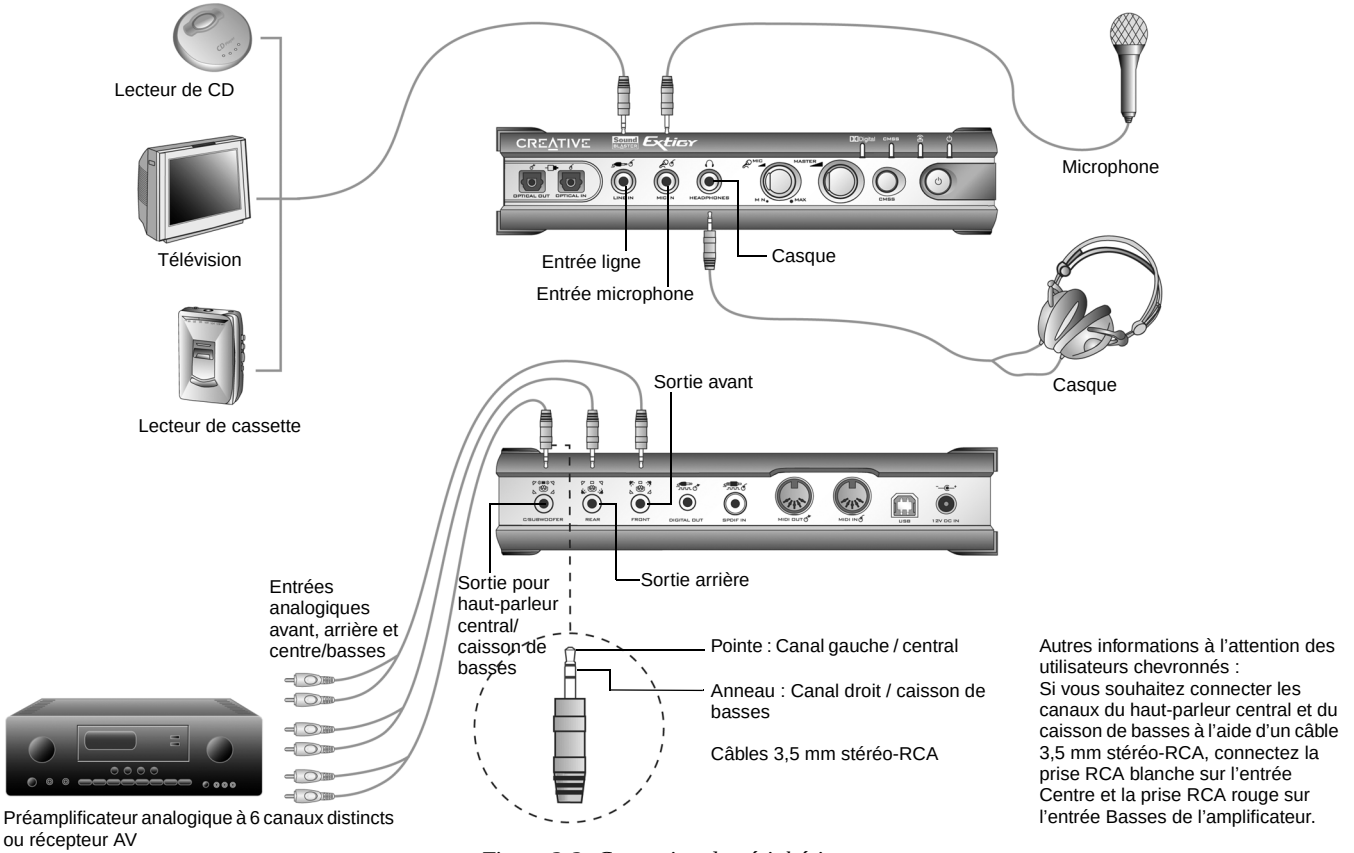

Lecteur de CD
Télévision
Lecteur de cassette
Microphone
Entrée ligne
Entrée microphone
Casque
Casque
Sortie avant
Sortie arrière
Sortie pour haut-parleur central/ caisson de basses
Entrées analogiques avant, arrière et centre/basses
Pointe : Canal gauche / central
Anneau : Canal droit / caisson de basses
Câbles 3,5 mm stéréo-RCA
Préamplificateur analogique à 6 canaux distincts ou récepteur AV
Autres informations à l'attention des utilisateurs chevronnés :
Si vous souhaitez connecter les canaux du haut-parleur central et du caisson de basses à l'aide d'un câble 3,5 mm stéréo-RCA, connectez la prise RCA blanche sur l'entrée Centre et la prise RCA rouge sur l'entrée Basses de l'amplificateur.

Figure 2-2: Connexion de périphériques.

Enregistrement et création de contenu

Le Sound Blaster Extigy prend en charge la connectivité audionumérique pour la perfection de l'enregistrement et de la création de contenu. La figure 2-3 illustre la connexion de périphériques numériques à votre Sound Blaster Extigy.

Un adaptateur miniprise-coaxial est nécessaire pour connecter votre périphérique numérique à la prise de sortie numérique.

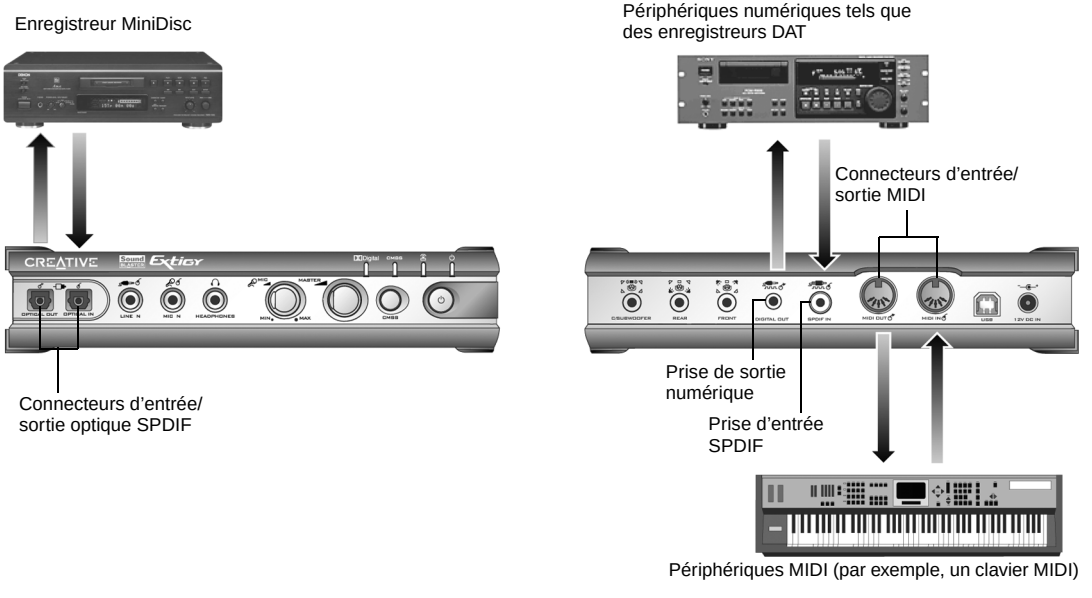

Enregistreur MiniDisc
Périphériques numériques tels que des enregistreurs DAT
Connecteurs d'entrée/ sortie MIDI
Prise de sortie numérique
Prise d'entrée SPDIF
Connecteurs d'entrée/ sortie optique SPDIF
Périphériques MIDI (par exemple, un clavier MIDI)

Figure 2-3: Connexion d'enregistreurs au Sound Blaster Extigy.

Connexion de systèmes de haut-parleurs

Jeux, musique ou films

Le Sound Blaster Extigy accepte les haut-parleurs analogiques et numériques. Si vous disposez d'un système de haut-parleurs 5.1 canaux, vous pouvez mixer vos sources stéréo (CD audio, MP3, WMA, MIDI et Wave) vers ces haut-parleurs à l'aide de la technologie CMSS (Creative Multi Speaker Surround). Pour mixer, vous devez toutefois activer la fonction CMSS dans PlayCenter. Reportez-vous à l'aide en ligne de PlayCenter.

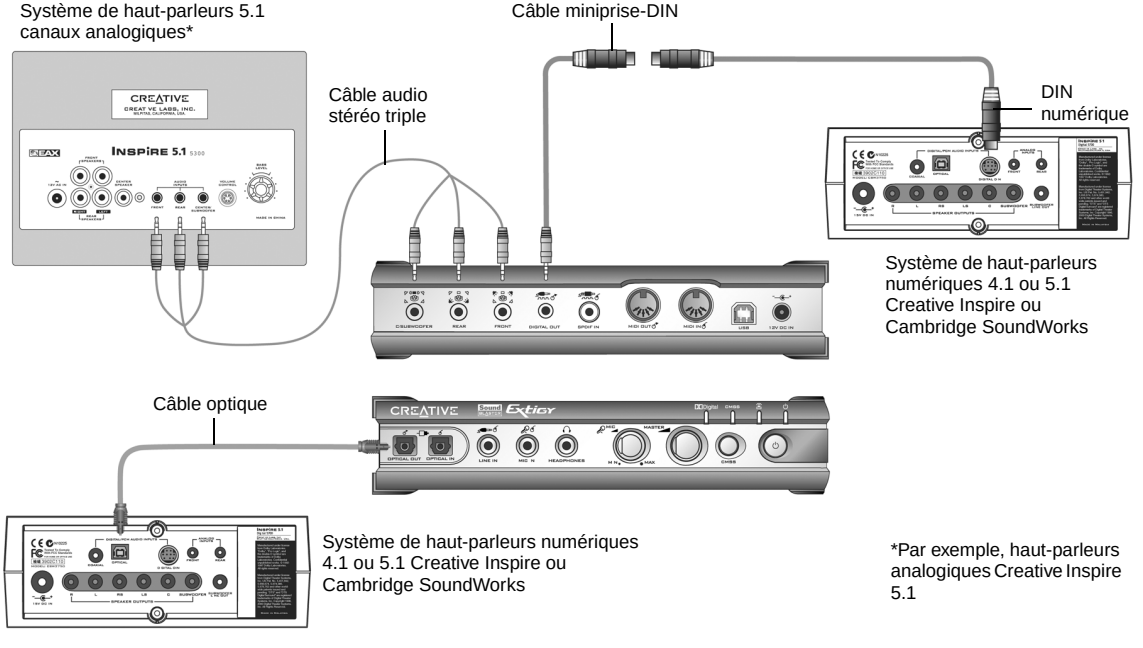
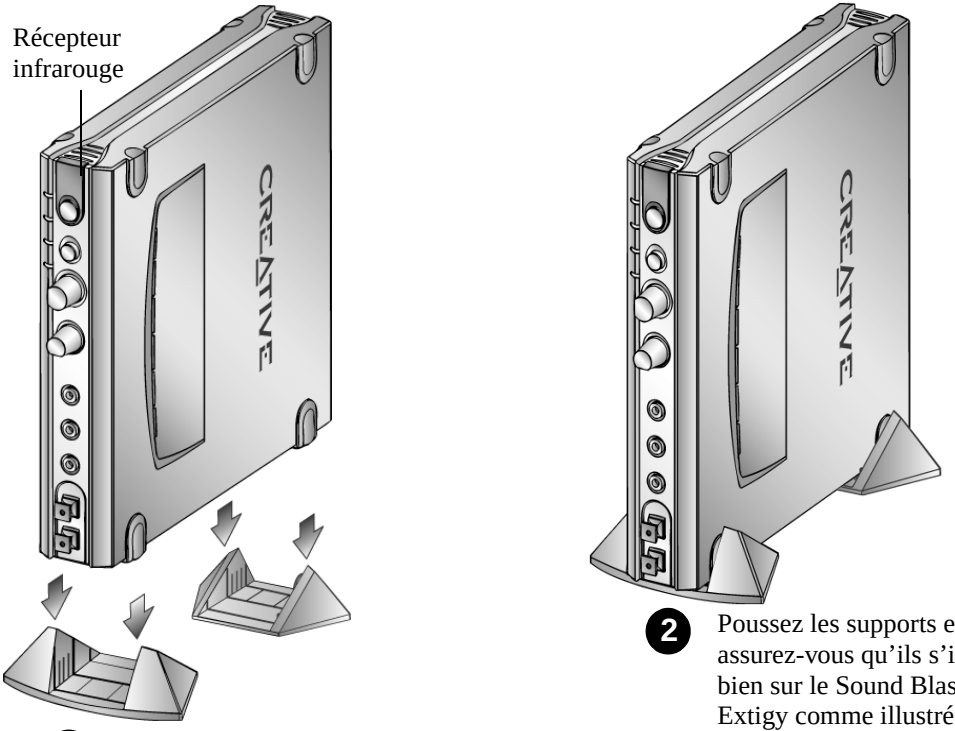

Système de haut-parleurs 5.1 canaux analogiques*
Câble miniprise-DIN
Câble audio stéréo triple
DIN numérique
Système de haut-parleurs numériques 4.1 ou 5.1 Creative Inspire ou Cambridge SoundWorks
Câble optique
Système de haut-parleurs numériques 4.1 ou 5.1 Creative Inspire ou Cambridge SoundWorks
*Par exemple, haut-parleurs analogiques Creative Inspire 5.1

Figure 2-4: Connexion de systèmes de haut-parleurs au Sound Blaster Extigy.

Fixation du support du Sound Blaster Extigys

Pour placer le Sound Blaster Extigy verticalement, fixez les supports fournis à la base du Sound Blaster Extigy, comme illustré dans la figure 2-5 ci-dessous.

Pour éviter de bloquer le récepteur infrarouge, prenez soin de fixer les supports comme illustré dans la figure 2-5.



1. Positionnez le Sound Blaster Extigy sur les supports de sorte que les rainures de ces derniers soient alignées sur les patins en caoutchouc du Sound Blaster Extigy.

2. Poussez les supports et assurez-vous qu'ils s'insèrent bien sur le Sound Blaster Extigy comme illustré ci-dessus.

Figure 2-5: Fixation des supports au Sound Blaster Extigy.

Insertion de piles dans la télécommande

Pour insérer des piles dans la télécommande, respectez les étapes de la figure 2-6 ci-dessous.

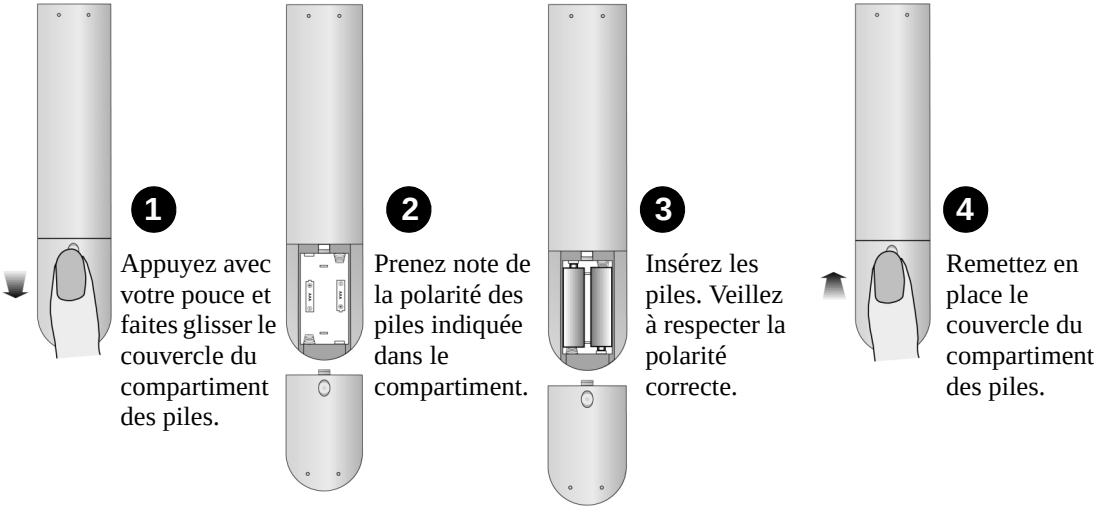

1
Appuyez avec votre pouce et faites glisser le couvercle du compartiment des piles.
2
Prenez note de la polarité des piles indiquée dans le compartiment.
3
Insérez les piles. Veillez à respecter la polarité correcte.
4
Remettez en place le couvercle du compartiment des piles.

Figure 2-6: Insertion de piles dans la télécommande.

Positionnement des haut-parleurs

Si vous disposez d'un système de haut-parleurs 5.1 canaux, positionnez les haut-parleurs avant et arrière de manière à former les coins d'un carré au centre duquel vous vous trouvez précisément. Placez le haut-parleur central entre vos haut-parleurs avant (par exemple, sur votre TV ou moniteur). Placez le caisson de basses dans un coin de la pièce pour optimiser les basses. Adaptez la position des haut-parleurs les uns par rapport aux autres jusqu'à ce que vous obteniez le meilleur résultat audio. Pour déterminer la position recommandée des haut-parleurs, voir figure 2-7 ci-dessous.

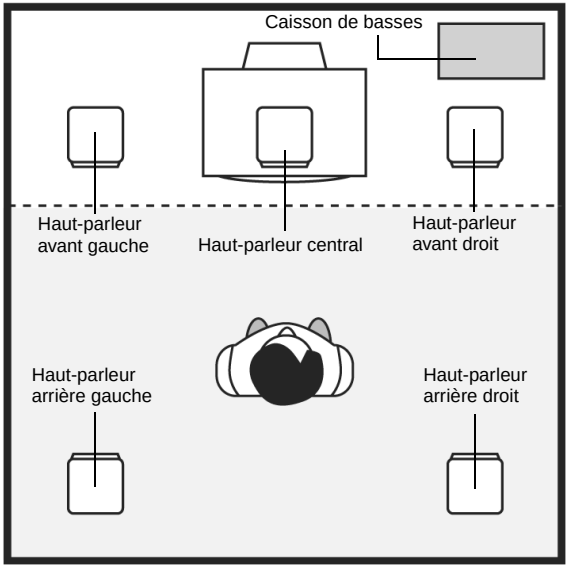


Figure 2-7: Positionnement recommandé des haut-parleurs.

Fonctionnement autonome

Il est possible d'utiliser le Sound Blaster Extigy sans le connecter à un ordinateur. Les recommandations suivantes concernent le fonctionnement autonome.

Ecoute d'audio numérique

Maximisez votre expérience des films et de la musique Dolby Digital AC3.

Le Sound Blaster Extigy décode également les signaux numériques 2 canaux, comme les CD audionumériques (PCM).

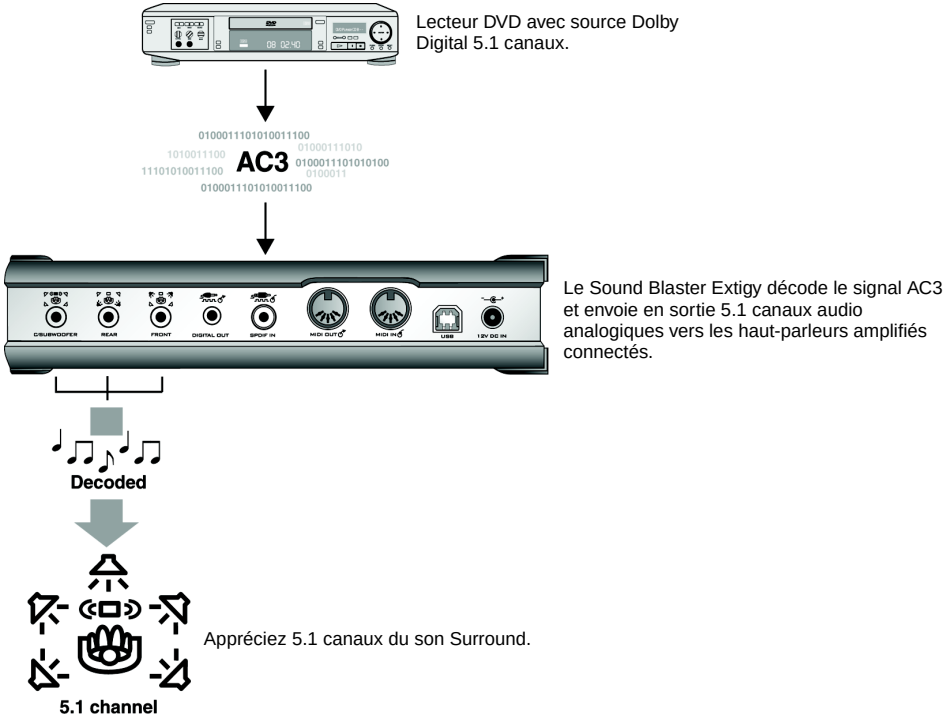

Lecteur DVD avec source Dolby Digital 5.1 canaux.
AC3
Le Sound Blaster Extigy décode le signal AC3 et envoie en sortie 5.1 canaux audio analogiques vers les haut-parleurs amplifiés connectés.
Decoded
5.1 channel
Appréciez 5.1 canaux du son Surround.

Figure 2-8: Fonctionnement autonome - Audionumérique.

Mixage audio 2 canaux

Appréciez les 5.1 canaux du son Surround d'une source analogique (stéréo) 2 canaux.

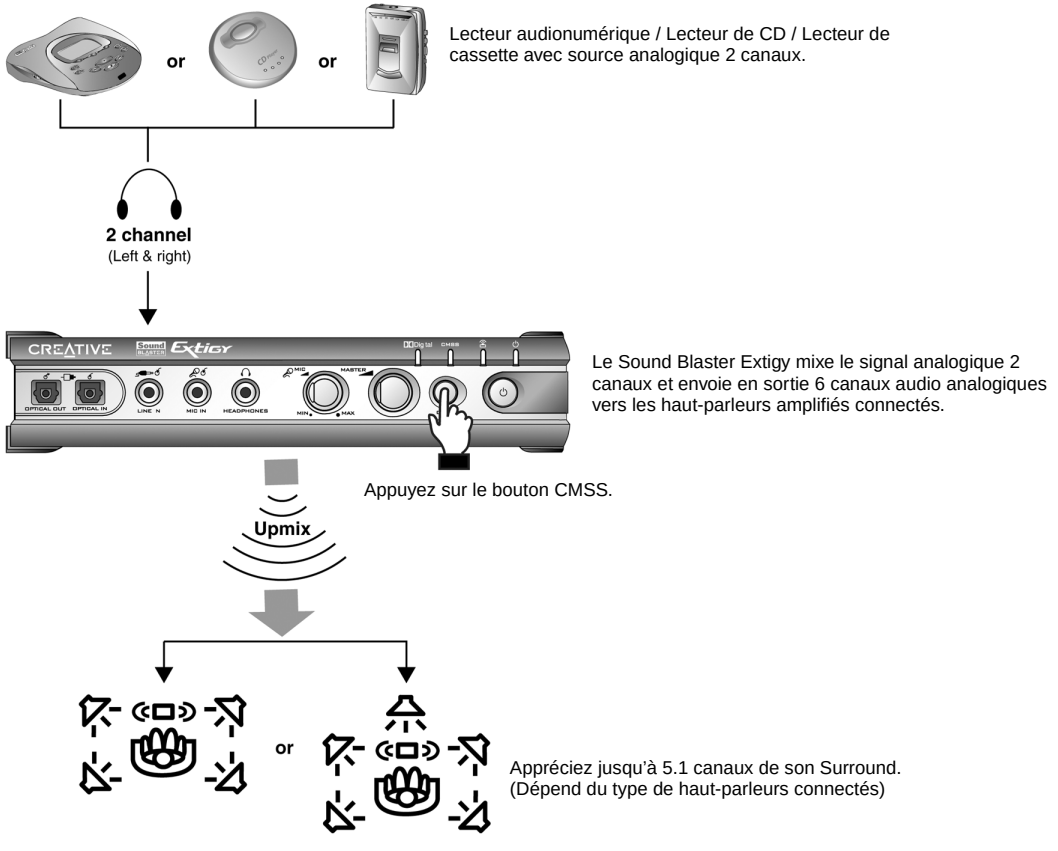

or
or
Lecteur audionumérique / Lecteur de CD / Lecteur de cassette avec source analogique 2 canaux.
2 channel
(Left & right)
CREATIVE
Le Sound Blaster Extigy mixe le signal analogique 2 canaux et envoie en sortie 6 canaux audio analogiques vers les haut-parleurs amplifiés connectés.
Appuyez sur le bouton CMSS.
Upmix
or
Appréciez jusqu'à 5.1 canaux de son Surround.
(Dépend du type de haut-parleurs connectés)

Figure 2-9: Fonctionnement autonome - Mixage de 2 canaux.

Mixage d’entrées analogiques

Mixez musique et entrées microphone pour chanter vos airs favoris.

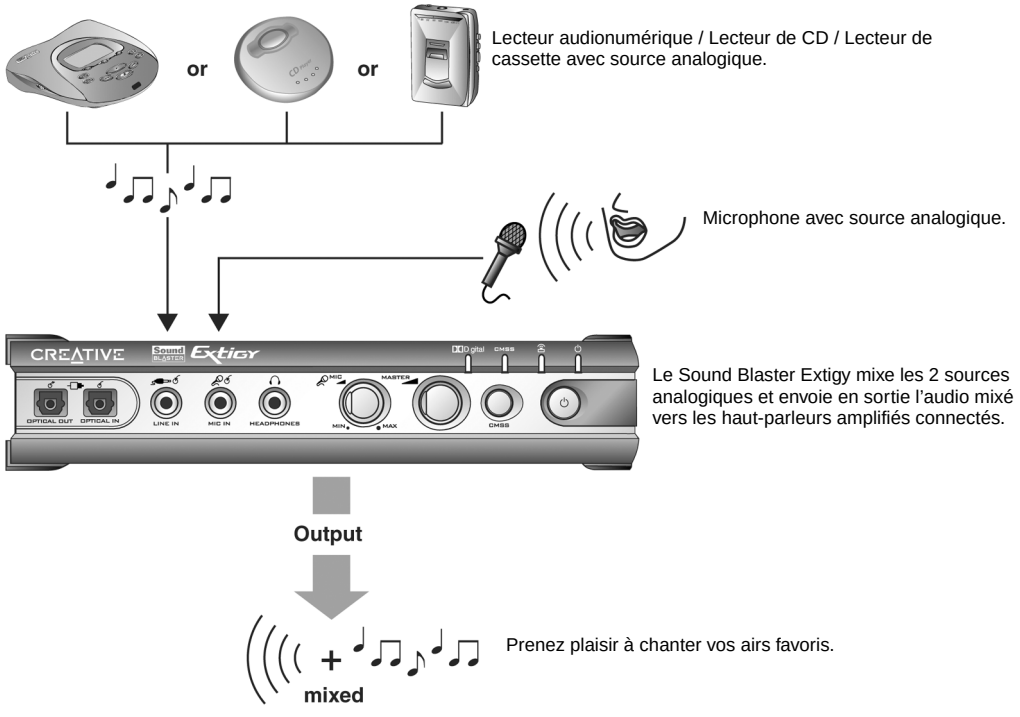


Figure 2-10: Fonctionnement autonome - Sortie analogique mixée.

3 Applications Sound Blaster Extigy

Ce chapitre décrit les applications livrées avec le Sound Blaster Extigy.

Applications Sound Blaster Extigy

Applications Creative Sound Blaster Extigy

Le Sound Blaster Extigy est pris en charge par tout un éventail d'applications afin de vous permettre de tirer le maximum de votre périphérique audio. Les logiciels suivants sont les plus importants pour l'utilisation de votre Sound Blaster Extigy :

- ❑ Creative Audio Control
- ❑ Creative Diagnostics
- ❑ Creative Audio Mixer
- ❑ Creative WaveStudio
- ❑ Creative PlayCenter
- ❑ Creative Recorder
- ❑ Creative RemoteCenter
- ❑ Creative MiniDisc Center

Les applications suivantes vous permettent de profiter pleinement de votre expérience Sound Blaster Extigy :

- ❑ Creative Sound Blaster Extigy Quick Start (guide de démarrage rapide, anglais uniquement)
- ❑ Creative Sound Blaster Extigy Tour (présentation, anglais uniquement)

Creative Audio Control

Creative Audio Control est un utilitaire permettant de contrôler la fréquence de sortie SPDIF et la qualité de mixage audio de votre produit audio USB. Double-cliquez sur l'icône Audio Control dans le Panneau de configuration de Windows pour ouvrir cette applet.

Pour plus d'informations et de détails relatifs à l'utilisation de Creative Audio Control, reportez-vous à son aide en ligne.

Creative Diagnostics

Creative Diagnostics est un programme simple mais utile pour diagnostiquer et résoudre les problèmes que vous êtes susceptibles de rencontrer avec votre matériel audio. Les tests de diagnostic vérifieront la détection du matériel audio, le bon fonctionnement des pilotes audio et le paramétrage correct du

mélangeur. Un test des haut-parleurs est également prévu pour vous permettre de tester les connexions physiques du Sound Blaster Extigy aux haut-parleurs. Si le test détecte des problèmes, Creative Diagnostics propose des solutions. Utilisez Creative Diagnostics pour vivre une expérience audio sans problèmes.

Pour plus d'informations et de détails relatifs à l'utilisation de Creative Diagnostics, reportez-vous à son aide en ligne.

Creative Audio Mixer

Creative Audio Mixer est un utilitaire de mixage audio puissant permettant un contrôle total de toutes les sources audio. Il s'agit du principal programme utilisé pour le réglage des paramètres audio lors de l'écoute de musique ou de l'enregistrement de son. Creative Audio Mixer permet d'effectuer les opérations suivantes :

- ❑ Contrôler le volume d'une source audio.
- ❑ Sélectionner la source d'enregistrement.
- ❑ Sélectionner votre configuration de haut-parleurs.
- ❑ Contrôler la balance et l'atténuation des haut-parleurs.

Pour plus d'informations et de détails relatifs à l'utilisation de Creative Audio Mixer, reportez-vous à son aide en ligne.

Creative WaveStudio

Creative Wave Studio vous permet d'exécuter facilement les fonctions d'édition de son suivantes :

- ❑ Lecture, modification et enregistrement de données Wave 8 bits (qualité cassette) et 16 bits (qualité CD)
- ❑ Amélioration de données Wave ou création de sons uniques avec divers effets spéciaux et activités d'édition, telles que la lecture inversée, l'écho, la mise en sourdine, le panoramique, ainsi que les opérations Couper, Copier et Coller
- ❑ Ouverture et modification de plusieurs fichiers son en même temps
- ❑ Ouverture de fichiers de données Raw (.RAW) et MP3 (.MP3)

Pour plus d'informations et de détails relatifs à l'utilisation de Creative WaveStudio, reportez-vous à son aide en ligne.

Creative PlayCenter

Creative PlayCenter est un lecteur audionumérique (comme MP3, WMA ou AC3) et de CD audio révolutionnaire. Outre la gestion de vos fichiers audionumériques préférés, il intègre aussi un codeur MP3/WMA qui permet de transformer des pistes de CD audio en fichiers audionumériques compressés. Il permet de coder des pistes à une vitesse nettement supérieure à la vitesse de lecture normale et ce jusqu'à 320 kbit/s (pour le format MP3).

Pour plus d'informations et de détails relatifs à l'utilisation de Creative PlayCenter, reportez-vous à son aide en ligne.

Remarque : Conformément aux exigences relatives aux périphériques qui prennent en charge la gestion des droits (DRM) de Microsoft, la sortie SPDIF du périphérique est désactivée lorsqu'une sélection DRM est en cours de lecture. Par conséquent, les sorties coaxiales et numériques optiques du Sound Blaster Extigy sont désactivées pendant la lecture de sélections DRM.

Creative Recorder

Creative Recorder vous permet d'enregistrer des sons ou de la musique à partir de diverses sources d'entrée, par exemple, un microphone ou un CD audio, et de les enregistrer en tant que fichiers Wave (.WAV). Pour plus d'informations et de détails relatifs à l'utilisation de Creative Recorder, reportez-vous à son aide en ligne.

Creative RemoteCenter

Creative RemoteCenter transforme votre ordinateur en système de divertissement que vous pouvez contrôler installé confortablement dans votre canapé ou votre lit. La télécommande et RemoteCenter Player, un lecteur multimédia simple mais puissant, vous permettent de lire à distance des CD audio et vidéo sur votre ordinateur. Il n'est plus nécessaire d'être devant votre ordinateur pour sélectionner ou changer de piste puisque le système RemoteCenter est équipé de l'affichage à l'écran OSD (On-Screen Display), ce qui rend les commandes ou fonctions disponibles et affichables à une distance de 4 mètres. RemoteCenter permet également de lancer et de contrôler vos applications Windows favorites.

Pour plus d'informations sur Creative RemoteCenter, reportez-vous à son aide en ligne.

Creative MiniDisc Center

Creative MiniDisc Center permet de lire les formats de fichiers audio les plus répandus et les CD en vue d'un enregistrement sur enregistreurs DAT et MD.

MiniDisc Center permet d'effectuer les opérations suivantes :

- ❑ créer un album de vos chansons préférées, chacune pouvant être d'un format audio différent ;
- ❑ insérer automatiquement une période de silence prédéfinie après chaque piste ;
- ❑ organiser la lecture d'une séquence de pistes puis son enregistrement sur votre enregistreur numérique.

Pour plus d'informations et de détails relatifs à l'utilisation de Creative MiniDisc Center, reportez-vous à son aide en ligne.

Creative Sound Blaster Extigy Quick Start (guide de démarrage rapide, anglais uniquement)

Il s'agit là d'un bon point de départ pour vous familiariser avec la carte Sound Blaster Extigy. Le guide de démarrage rapide comprend plusieurs démonstrations interactives et riches en informations qui mettent l'accent sur différents aspects du Sound Blaster Extigy, tels que la musique numérique, la lecture de films et la connexion de haut-parleurs.

Creative Sound Blaster Extigy Tour (présentation, anglais uniquement)

Cette présentation en ligne constitue une introduction interactive aux fonctions et possibilités du Sound Blaster Extigy.

4 Utilisation d'applications

Ce chapitre indique quelles applications utiliser pour la création de contenu, les jeux et les divertissements.

Utilisation d’applications

Sound Blaster Extigy propose une lecture de données multimédia de haute qualité, des divertissements numériques, une possibilité de création artistique, ainsi que des divertissements et des jeux sur Internet. Les pages suivantes décrivent les applications les mieux adaptées à vos besoins.

Lecture de données multimédia

Lecture de DVD

Certains décodeurs/lecteurs de DVD ne peuvent pas décoder les canaux 5.1, mais prennent en charge la sortie SPDIF. Si tel est le cas, activez la fonction de sortie SPDIF pour permettre au Sound Blaster Extigy de décoder les signaux numériques Dolby.

Pour apprécier l’expérience des films Dolby Digital (5.1), vous devez disposer d’un lecteur compatible DVD et d’un ensemble de haut-parleurs qui prennent en charge jusqu’à 6 canaux, comme les haut-parleurs analogiques Creative Inspire 5.1. Les films DVD Dolby Digital s’apprécient de manière optimale avec des lecteurs DVD logiciels tels que InterVideo WinDVD 2000 ou Cyberlink PowerDVD 3.0.

Pour obtenir la meilleure qualité audio, activez la sortie SPDIF à partir du lecteur de DVD logiciel afin que le signal Dolby Digital soit décodé par le Sound Blaster Extigy et dirigé vers un système de haut-parleurs 5.1 de haute qualité, tel que la série Creative Inspire 5.1.

Lecture de fichiers MP3, WMA ou AC3

Creative PlayCenter prend en charge et lit les fichiers MP3, WMA et AC3.

Lecture de fichiers Wave et CD audio

Utilisez Creative PlayCenter pour lire les fichiers Wave et CD audio. Le format WAV est utilisé pour les fichiers audionumériques sur la plate-forme Windows. CD audio fait référence aux disques compacts audio lisibles sur un lecteur de CD-ROM.

Lecture de fichiers MIDI

MIDI (*.MID) est un format musical qui utilise un synthétiseur pour la lecture. Utilisez Creative PlayCenter pour lire les fichiers MIDI.

Divertissements numériques

Lecture de films avec son Surround

Si vous souhaitez bénéficier de divertissements de type film de haute qualité, assurez-vous que vos haut-parleurs sont de bonne qualité. Si 4 ou 5 haut-parleurs sont connectés à votre Sound Blaster Extigy, paramétrez en conséquence la configuration des haut-parleurs dans Creative Audio Mixer. Pour les films DVD, il est recommandé de faire l'acquisition d'un lecteur PC-DVD ROM, ainsi que haut-parleurs analogiques Creative Inspire 5.1.

Compilation d'albums personnels

Vous pouvez compiler des albums contenant des fichiers CD audio, WAV ou MIDI à l'aide de Creative PlayCenter.

Création de contenu

Enregistrement de sons et d'effets

Creative Recorder permet d'enregistrer facilement toute source audio sans se préoccuper de réglages de mixage. Il est également possible d'enregistrer n'importe quel effet audio.

Enregistrement audionumérique

Vous pouvez effectuer des enregistrements et des opérations d'édition (16 bits, 48 kHz) sur votre ordinateur à l'aide du Sound Blaster Extigy et de Creative Wave Studio. Connectez un périphérique compatible SPDIF, tel qu'une platine DAT, et sélectionnez Entrée SPDIF dans Creative Audio Mixer.

Divertissements sur Internet

Codage de chansons CD au format MP3

Grâce à Creative PlayCenter, vous pouvez coder et enregistrer toutes vos chansons CD préférées sur le disque dur de votre ordinateur pour disposer d'une base de données de listes de chansons personnalisées.

Téléchargement et lecture de chansons MP3

Grâce à Creative PlayCenter, vous pouvez également ajouter des chansons récentes à votre base de données en les téléchargeant à partir de divers sites Web.

Chansons MP3 avec EAX

Utilisez Creative PlayCenter pour créer des interprétations au format MP3 avec un réalisme pluridimensionnel en ajoutant des effets d'environnement, tels que ceux d'une salle de concert ou d'une salle de bain ! Vous pouvez partager ces chansons améliorées au format MP3 même avec quelqu'un qui ne dispose pas du Sound Blaster Extigy.

Référence en matière de jeux

Prise en charge EAX

Profitez des nombreux titres EAX créés par les meilleurs développeurs de jeux qui vous permettent de vous immerger dans des environnements réalistes. Visitez le site http://www.eax.creative.com pour obtenir une liste complète des titres compatibles.

Prise en charge DirectSound3D

Les jeux DirectSound3D (DS3D) sont pris en charge par le Sound Blaster Extigy. Le son en 3D vous fait découvrir les jeux comme jamais auparavant.

A Caractéristiques générales

Cette section répertorie les caractéristiques de votre Sound Blaster Extigy

Caractéristiques générales

Cette section répertorie les caractéristiques de votre Sound Blaster Extigy.

Caractéristiques

Qualité audio haute définition

- ❑ Rapport signal/bruit (SNR) élevé, supérieur à 100 dB, utilisant des convertisseurs 24 bits à linéarité élevée et faible distorsion
- ❑ Convertisseur analogique-numérique (CNA) 24 bits / 96 kHz pour diverses entrées analogiques
- ❑ Convertisseur analogique-numérique (CNA) 24 bits / 96 kHz pour sorties haut-parleurs 6 canaux analogiques et casque
- ❑ Convertisseurs 24 bits analogiques-numériques indépendants pour contrôles d'entrée microphone et ligne pour un enregistrement et un mixage flexibles
- ❑ Prise en charge du signal d'entrée de format SPDIF (Sony/Philips Digital Interface) jusqu'à 24 bits / 96 kHz

Processeur DSP de qualité professionnelle

- ❑ Système de traitement numérique des signaux (DSP) matériel de Creative hautes performances pour conversion précise de la fréquence d'échantillonnage, CMSS, traitement d'algorithme audio 3D, mixage numérique et gestion des basses, ainsi que traitement Dolby Digital précis
- ❑ Système de traitement numérique des signaux Dolby Digital grande vitesse pour un traitement précis des flux Dolby Digital
- ❑ Moteur d'effets en virgule flottante 32 bits hôte pour des effets temps réel professionnels et pour le traitement, le mixage et le positionnement des flux audio

EAX ADVANCED HD™, technologie audio 3D et audio avancée

- ❑ Paramètres sélectionnables par l'utilisateur optimisés pour deux, quatre ou six haut-parleurs
- ❑ Technologie CMSS (Creative Multi Speaker Surround™) améliorée permettant d'intégrer avec précision des sources mono ou stéréo dans un espace audio de 360°
- ❑ Effet réaliste EAX de réverbération, panoramique et élévation donnant vie à votre musique et à vos jeux
- ❑ Fonction avancée d'échelle de temps permettant une durée de lecture variable sans modifier la hauteur tonale du contenu original
- ❑ Puissante fonction de nettoyage audio permettant de supprimer le bruit et les « clics » lors de la lecture de disques vinyles ou de cassettes

Lecture Dolby Digital dynamique

- ❑ Décodage Dolby Digital matériel agréé par « Dolby Laboratories » ne reposant pas sur la puissance du processeur hôte pour une lecture Dolby Digital fidèle qui ne dépend pas des lecteurs DVD logiciels ou matériels
- ❑ Décodeur DSP matériel (AC-3) Dolby Digital spécifique prenant en charge un format de données d'E/S jusqu'à 24 bits. Possibilité de décodage des flux Dolby Digital à partir d'une entrée SPDIF coaxiale optique ou d'un PC hôte par une connexion USB
- ❑ Convertisseurs analogiques-numériques 24 bits intégrés offrant une résolution audio optimale pour la lecture Dolby Digital, partenaire idéal des applications DVD
- ❑ Fonction de gestion des basses idéale permettant l'utilisation de haut-parleurs de tailles différentes, qu'il s'agisse de la gamme de haut-parleurs 5.1 Creative Inspire™ ou d'amplificateurs A/V personnels « 6 canaux »
- ❑ Mixage du son Dolby Digital avec des effets audio en temps réel de lecture de jeux ; une fonction non prise en charge par les récepteurs A/V Dolby Digital grand public

Fonctions USB avancées

- ❑ Architecture d'allocation dynamique de bande passante optimisée pour le transfert de données audio par un bus USB. Cette architecture permet la prise en charge de la lecture simultanée de son 5.1 multi-canaux et d'un flux (AC-3) Dolby Digital compressé ainsi que celle d'une session d'enregistrement duplex intégral
- ❑ L'architecture d'allocation dynamique de bande passante convient parfaitement à la lecture de jeux ou d'applications 3D avec pistes Dolby Digital qui prennent simultanément en charge la reconnaissance vocale pour la commande et le contrôle
- ❑ Connexion d'E/S MIDI vers PC par une liaison USB à grande vitesse assurant des transferts MIDI instantanés fiables pour un enregistrement et/ou une lecture MIDI de qualité professionnelle
- ❑ Fonctionnement autonome ou avec des fonctionnalités supplémentaires en cas de connexion au PC par la liaison USB

Connectivité

Sound Blaster Extigy

Entrées et sorties sur le panneau avant

La sortie SPDIF n'est pas disponible lors de la lecture de contenu audio numérique protégé créé avec la technologie de gestion des droits (DRM) de Microsoft.

- ❑ Un connecteur carré pour entrée SPDIF optique
- ❑ Un connecteur carré pour sortie SPDIF optique
- ❑ Une prise de 3,5 mm pour entrée analogique ligne stéréo
- ❑ Une prise de 3,5 mm pour entrée micro analogique mono
- ❑ Une prise de 3,5 mm pour sortie casque analogique stéréo (Lorsque la prise casque est insérée, la fonction de détection automatique met automatiquement en sourdine les haut-parleurs principaux et le son est redirigé vers la sortie casque.)
- ❑ Un récepteur infrarouge pour réception des signaux émis par la télécommande. (La portée de la transmission en visibilité directe optimale est de 3 à 5 m m avec une déviation de 30° par rapport à l'axe central.)

Boutons de commande et boutons du panneau de commande

- ❑ Un bouton de commande du gain du microphone (du min. au max. avec rotation dans le sens des aiguilles d'une montre)
- ❑ Un bouton de commande du gain du volume principal (commande numérique, rotation dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume)
- ❑ Un bouton CMSS : Lorsque ce bouton est activé, les sources stéréo sont mixées vers une sortie 4 ou 5.1 canaux en fonction de la configuration des haut-parleurs. Lorsqu'il est désactivé (mode Direct), les sources audio sont reproduites sans mixage.
- ❑ Un bouton de mise sous tension

Entrées et sorties sur le panneau arrière

Ne les utilisez pas avec des adaptateurs de courant qui ne sont pas conçus pour le Sound Blaster Extigy, des puissances nominales incompatibles risquent en effet d'endommager l'unité ou d'être à l'origine de blessures corporelles.

- ❑ Une prise de 3,5 mm pour sortie analogique stéréo des haut-parleurs droit et gauche avant
- ❑ Une prise de 3,5 mm pour sortie analogique stéréo des haut-parleurs droit et gauche arrière
- ❑ Une prise de 3,5 mm pour sortie analogique de caisson de basses et haut-parleur central
- ❑ Une prise 4 pôles de 3,5 mm pour sortie numérique vers des périphériques numériques externes, tels que la gamme de haut-parleurs Cambridge SoundWorks ou Creative Inspire 2, 4 ou 5.1
- ❑ Une prise RCA / coaxiale pour entrée SPDIF
- ❑ Un connecteur DIN 5 broches standard pour entrée MIDI
- ❑ Un connecteur DIN 5 broches standard pour sortie MIDI
- ❑ Un port USB (type B)
- ❑ Une prise d'entrée d'alimentation (entrée 12 V c.c.). Se connecte à l'adaptateur de courant c.a./c.c. externe fourni.

Voyants d'affichage

- ❑ Un voyant vert pour indiquer l'état de l'alimentation. S'allume lorsque l'unité est mise sous tension.
- ❑ Un voyant rouge pour indiquer la réception de la télécommande. Clignote lorsqu'il reçoit un message de transmission émis par la télécommande.
- ❑ Un voyant vert pour indiquer l'état CMSS. S'allume lorsque la technologie CMSS est activée.
- ❑ Un voyant vert pour indiquer l'état du Dolby Digital. S'allume lorsque l'unité reçoit une source codée avec le train de bits Dolby Digital.

B Dépannage

Cette annexe fournit des solutions aux problèmes que vous êtes susceptible de rencontrer lors de l'installation ou dans le cadre de

Dépannage

Si vous rencontrez un problème technique avec ce produit, vous pouvez consulter notre « Base de connaissances » d'auto pour obtenir un dépannage ou des solutions au problème en ligne. (**www.europe.creative.com/support**)

Cette annexe fournit des solutions aux problèmes que vous êtes susceptible de rencontrer lors de l'installation ou dans le cadre de l'utilisation normale.

Problèmes d'installation du logiciel

L'installation ne démarre pas automatiquement lorsque vous insérez le CD d'installation Sound Blaster Extigy.

La fonction d'exécution automatique n'est peut-être pas activée dans Windows.

Pour démarrer le programme d'installation par le menu contextuel du Poste de travail :

1. Double-cliquez sur l'icône **Poste de travail** sur le bureau de Windows.
2. Dans la fenêtre **Poste de travail**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du lecteur de CD-ROM.
3. Dans le menu contextuel, cliquez sur **Exécution automatique** et suivez les instructions affichées à l'écran.

Pour activer l'exécution automatique par la notification d'insertion automatique :

1. Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez > **Paramètres** puis cliquez sur> **Panneau de configuration**.
2. Dans le **Panneau de configuration**, double-cliquez sur l'icône **Système**.
3. Dans la boîte de dialogue **Propriétés système**, cliquez sur l'onglet **Gestionnaire de périphériques** et sélectionnez votre lecteur de CD-ROM.
4. Cliquez sur le bouton **Propriétés**.
5. Dans la boîte de dialogue **Propriétés**, cliquez sur l'onglet **Paramètres** et sélectionnez **Notification d'insertion automatique**.
6. Cliquez sur **OK** pour quitter la boîte de dialogue.

Problèmes de son

Si vous n'entendez aucun son d'une source d'entrée audio, vérifiez dans Creative Audio Mixer que la case **Sourdine** de cette source n'est pas cochée.

Aucun son n'est émis par le casque.

Vérifiez les éléments suivants :

- ❑ Le casque doit être connecté à la prise de sortie casque.

Aucun son ne provient des haut-parleurs.

Vérifiez les éléments suivants :

- ❑ Vous avez connecté les haut-parleurs à la sortie de votre Sound Blaster Extigy.
- ❑ Vous avez sélectionné la source appropriée dans Creative Audio Mixer.
- ❑ Aucun casque n'est connecté au Sound Blaster Extigy. La sortie vers les haut-parleurs est automatiquement désactivée lorsqu'un casque est connecté.

Aucun son n'est émis lors de la lecture de fichiers numériques tels que des fichiers .WAV, MIDI ou des clips AVI.

Vérifiez les éléments suivants :

- ❑ S'il existe, le bouton de volume des haut-parleurs se trouve sur une position intermédiaire. Au besoin, utilisez Creative Audio Mixer pour régler le volume.
- ❑ L'amplificateur externe ou les haut-parleurs amplifiés sont connectés aux prises de sortie haut-parleur central/caisson de basses, arrière et avant du Sound Blaster Extigy.
- ❑ La sélection Haut-parleur dans Creative Audio Mixer correspond à votre configuration de haut-parleurs ou casque.

Le son grésille lors de la lecture de contenu 5.1.

Si plusieurs périphériques USB partagent un port USB et sont utilisés simultanément, les performances de l'ordinateur peuvent s'en ressentir. Un message avertissant de l'insuffisance de bande passante disponible peut également s'afficher.

Pour résoudre le problème, effectuez l'une des deux opérations suivantes pour réduire l'utilisation de la bande passante USB :

- ❑ Fermez une ou plusieurs applications utilisant les périphériques USB.

- ❑ Changez votre configuration de haut-parleurs dans Creative Audio Mixer de **5.1 haut-parleurs** en **2 haut-parleurs**, si la première option est utilisée.

Vous pouvez également activer l'accès direct à la mémoire (DMA) pour vos périphériques de stockage. Respectez la procédure suivante :

Pour Windows 98 Deuxième Edition et Windows Me

1. Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez -> **Paramètres** puis cliquez sur -> **Panneau de configuration**.
2. Dans la boîte de dialogue **Panneau de configuration**, double-cliquez sur l'icône **Système**.
3. Dans la boîte de dialogue **Propriétés système**, cliquez sur l'onglet **Gestionnaire de périphériques**.
4. Double-cliquez sur l'icône **Lecteurs de disque**.
   Les lecteurs de l'ordinateur s'affichent.
5. Double-cliquez sur l'icône du **disque dur**.
6. Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
7. Cochez la case **DMA** (accès direct à la mémoire).
   Un message d'avertissement s'affiche.
8. Cliquez sur **OK**.
9. Cliquez sur **OK** dans la boîte de dialogue suivante.
10. Cliquez sur le bouton **Fermer** dans la boîte de dialogue **Propriétés système**.
11. Lorsque vous êtes invité à redémarrer l'ordinateur, cliquez sur le bouton **Oui**.
12. Répétez les étapes 4-11 pour vos autres lecteurs éventuels, par exemple, d'autres disques durs, le lecteur de CD-ROM, le graveur de CD et le lecteur de DVD-ROM. A l'étape 4, double-cliquez sur l'icône correspondant au lecteur concerné.

Pour Windows 2000 et Windows XP

1. Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez -> **Paramètres** puis cliquez sur -> **Panneau de configuration**.
2. Dans la boîte de dialogue **Panneau de configuration**, double-cliquez sur l'icône **Système**.
3. Dans la boîte de dialogue **Propriétés système**, cliquez sur l'onglet **Matériel**.
4. Cliquez sur le bouton **Gestionnaire de périphériques**.

5. Double-cliquez sur l'icône **Contrôleurs ATA/ATAPI IDE**.
   Vos **canaux IDE** s'affichent.
6. Cliquez avec le bouton droit sur l'icône **Canal IDE principal**.
7. Cliquez sur **Propriétés**.
8. Dans la boîte de dialogue **Propriétés**, cliquez sur l'onglet **Paramètres avancés**.
9. Cochez la case **DMA si disponible**.
10. Cliquez sur **OK**.

- Il est possible que la lecture de CD numériques ne soit pas disponible sur les lecteurs de DVD/CD-ROM externes avec contrôleurs IDE PCMCIA.
- Le volume du CD est contrôlé par le curseur Wave/MP3 dans l'application Audio Mixer.

Aucune sortie audio lors de la lecture de CD audio.

Sound Blaster Extigy ne prend pas en charge la lecture de son CD analogique. Pour écouter des CD audio, la lecture de CD numériques doit être activée. Procédez comme suit pour activer la lecture de CD numériques :

Pour Windows 98 Deuxième Edition

1. Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez -> **Paramètres** puis cliquez sur -> **Panneau de configuration**.
2. Dans la boîte de dialogue **Panneau de configuration**, double-cliquez sur l'icône **Multimédia**.
3. Dans la boîte de dialogue **Propriétés de Multimédia**, cliquez sur l'onglet **CD audio**.
4. Cochez la case **Lecture numérique pour les CD sur ce lecteur CD-ROM**.
5. Cliquez sur **OK**.

Pour Windows Me

1. Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez -> **Paramètres** puis cliquez sur -> **Panneau de configuration**.
2. Dans la boîte de dialogue **Panneau de configuration**, double-cliquez sur l'icône **Système**.
3. Dans la boîte de dialogue **Propriétés système**, cliquez sur l'onglet **Gestionnaire de périphériques**.
4. Double-cliquez sur l'icône des **lecteurs de DVD/CD-ROM**.
   Les lecteurs de l'ordinateur s'affichent.
5. Cliquez avec le bouton droit sur l'icône du **disque dur**.
   Un menu s'affiche.
6. Cliquez sur **Propriétés**.

7. Dans la zone **Lecture CD numérique** de la boîte de dialogue suivante, cochez la case **Activer la lecture numérique sur ce lecteur de CD-ROM**.
8. Cliquez sur **OK**.

Pour Windows 2000 et Windows XP

1. Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez > **Paramètres** puis cliquez sur> **Panneau de configuration**.
2. Dans la boîte de dialogue **Panneau de configuration**, double-cliquez sur l'icône **Système**.
3. Dans la boîte de dialogue **Propriétés système**, cliquez sur l'onglet **Matériel**.
4. Cliquez sur le bouton **Gestionnaire de périphériques**.
5. Double-cliquez sur l'icône des **lecteurs de DVD/CD-ROM**.
   Les lecteurs de l'ordinateur s'affichent.
6. Cliquez avec le bouton droit sur l'icône du **disque dur**.
   Un menu s'affiche.
7. Cliquez sur **Propriétés**.
8. Dans la zone **Lecture CD numérique** de la boîte de dialogue suivante, cochez la case **Activer la lecture numérique sur ce lecteur de CD-ROM**.

Impossible d'enregistrer ou de transférer des pistes audio CD à partir de CD-ROM/DVD-ROM sur un enregistreur MiniDisc avec l'application Creative MiniDisc.

Activez la lecture de CD numériques. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique "Aucune sortie audio lors de la lecture de CD audio." à la page B-5.

C

Assistance technique

Nous nous engageons à vous offrir à la fois les meilleurs produits et les meilleurs services en mettant à votre disposition une suite exhaustive d'options de services électroniques (eServices), accompagnés d'une assistance téléphonique.

La stratégie d'eService de Creative nous permet d'assurer la plus grande satisfaction possible de nos clients à l'aide de divers outils, notamment notre portail multilingue d'assistance clientèle, notre service de dialogue interactif (Webchat), notre assistance par courrier électronique et notre système de raisonnement à base de cas représentatifs pour une recherche autonome de renseignements.

La partie de notre site Web consacrée à l'assistance en Europe propose les options suivantes, à l'adresse **www.europe.creative.com**:

Base de connaissances

La base de connaissance en self-service de Creative vous permet de trouver rapidement des réponses à vos questions lorsque vous avez besoin d'aide. Elle fonctionne en langage naturel et vous guide, grâce des questions ciblées, jusqu'à la solution la plus adaptée à votre problème spécifique. Si vous avez besoin d'une aide plus poussée, vous pouvez passer à notre service de requêtes en ligne par le biais du dialogue en direct ou du courrier électronique afin de recevoir le meilleur service possible de la manière qui vous convient le mieux.

Webchat*

Le TextChat interactif de Creative vous permet de contacter notre équipe de Support technique grâce à un service de dialogue en temps réel (« chat). D'autres fonctions, comme le « pushing » de pages Web, la navigation ou l'échange collaboratifs de fichiers et de brochures feront de votre séance de chat une véritable expérience interactive d'assistance.

E-mail†

Au cas où notre base de connaissances ne fournirait pas la réponse à votre recherche, vous pouvez exposer votre problème par courrier électronique en cliquant sur le bouton « Non résolu » situé au bas de chaque document vous suggérant une solution. Si vous n'avez pas accès à notre site Web, vous pouvez nous écrire directement à l'adresse **support@europe.creative.com**.

Téléphone*†

Vous avez la possibilité de contacter notre équipe d'assistance par téléphone. Les numéros de téléphone figurent ci-dessous au paragraphe **« Creative European Contact Centre »** (Centre de contact Creative pour l'Europe).

Téléchargement de pilotes#

Le site Web de Creative Labs offre toute une gamme de mises à jour et de pilotes pour nos produits multimédias fonctionnant sous de nombreux systèmes d'exploitation.

Téléchargement de manuels

Parcourez notre bibliothèque exhaustive de guides d'installation et d'utilisation des produits Creative pour trouver la documentation concernant votre produit Creative.

Si un problème survient

Conservez l'intégralité du contenu du coffret, y compris les emballages et votre preuve d'achat, tant que vous n'êtes pas pleinement satisfait de votre produit

Si vous rencontrez un problème lors de l'installation ou de l'utilisation de votre produit Creative, adressez-vous aux services électroniques de Creative et/ou téléphonez au service technique pour obtenir de l'aide. Suivez les instructions fournies ci-dessous :

- ❑ Le modèle et le numéro de série de votre produit Creative
- ❑ Les messages d'erreur à l'écran et comment ils sont apparus
- ❑ Les informations sur les cartes pouvant créer un conflit[#]
- ❑ Les informations de configuration matériel telles que l'adresses E/S (entrée/sortie) de base, la ligne IRQ, les canaux DMA utilisés[#]
- ❑ Les informations sur la carte mère : version et fabricants de la carte BIOS, le fabricant du jeu de puces
- ❑ Le type et la version de votre système d'exploitation, par exemple Windows 95/98 ou Windows NT, Windows 2000 ou Windows Me

Si, après consultation de ces services d'assistance, vous estimez que votre produit Creative est défectueux, vérifiez sa date d'achat et prenez les mesures nécessaires, en suivant les instructions fournies ci-dessous:

[#] *Non applicable à tous les produits*

Moins de 30 jours écoulés depuis la date d'achat :

Si le ticket de caisse du revendeur indique que le produit a été acheté moins de 30 jours auparavant, vous pouvez alors rapporter la totalité du produit au revendeur/détaillant pour remplacement ou remboursement. La période de 30 jours ne s'applique pas dans tous les cas. Vérifiez les conditions de remplacement/crédit de votre revendeur/ détaillant.

Plus de 30 jours écoulés depuis la date d'achat :

Contactez notre support technique européen pour identifier la nature de votre problème et pour obtenir des informations sur nos procédures de réparation / remplacement.

Renvoi d'un produit pour réparation

- Contactez le Support technique pour recevoir votre numéro d'autorisation pour la réparation ou le remplacement du produit.
- Le Support technique communiquera la procédure quant au retour du produit pour réparation/remplacement.
- Ne retournez le matériel concerné qu'à l'adresse indiquée par notre support technique. Veuillez conserver le logiciel, les accessoires ainsi que l’emballage d’origine.
- Mentionnez clairement votre numéro d'autorisation sur l'emballage extérieur du matériel renvoyé.
- Après réception de l'élément défectueux, Creative traitera le renvoi.

Si Creative remplace ou répare le produit avec des pièces neuves ou remises en état, les pièces défectueuses deviennent sa propriété. La période de garantie de l'élément réparé ou remplacé est alors de 90 jours à partir de la date d'expédition par Creative ou correspond au reste de la période couverte par la garantie d'origine, en prenant en compte la période la plus longue.

Pour éviter toute taxe lors de l'expédition d'un produit à Creative Labs depuis un pays autre que les Etats-Unis, complétez les documents de douane pertinents avant d'expédier le produit (comptez un délai de 30 jours).

Heures d'ouverture

Base de connaissances	Disponible en ligne 24 h/24
Webchat*	10h00-18h30 (heure centrale/côte Est)Lun. au vend.
Téléphone*	10h30-19h00 (heure centrale/côte Est)Lun. au vend.

**Fermé Sam., dim. et jours féiés*

Garantie Limitée

Creative Labs (Ireland) Limited (« Creative ») garantit à l'acquéreur initial que le matériel est exempt de défaut de matière et de fabrication pour une durée de deux (2) ans à compter de la date d'acquisition ou pour toute autre période expressément requise par la législation en vigueur (« Période de Garantie »).

Pour éviter les frais de douane lors d'une expédition à Creative Labs depuis un pays n'appartenant pas à l'Union Européenne ou depuis une zone à statut fiscal particulier, vous devez remplir les documents douaniers appropriés avant l'expédition.

Exclusion de garantie

La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous disposiez d'autres droits qui varient selon le pays. Certaines législations interdisent les limitations contenues dans la présente garantie. Le cas échéant, les exclusions ci-dessus ne s'appliqueront pas à votre égard.

Au regard de la limite autorisée par la législation en vigueur, Creative exclut toute autre garantie et condition explicites ou implicites, y compris les conditions de qualité, d'aptitude à la commercialisation ou d'adéquation à un usage particulier quant à l'utilisation du produit. Creative exclut également toute obligation relative au fonctionnement des produits avec tous les environnements d'exploitation, par exemple, la compatibilité avec des versions futures de logiciels ou de matériels. Creative ou ses fournisseurs ne sauraient en aucun cas être tenus responsables des dommages fortuits, induits ou indirects, ou de toute perte de bénéfices, d'épargne ou de données, découlant de l'utilisation du présent produit, même si Creative ou ses fournisseurs ont été informés de l'éventualité de tels dommages.

Plus particulièrement, la présente garantie ne couvre pas les défaillances du produit causées par un accident, un emploi abusif ou incorrect, des transformations (réalisées par des personnes autres que Creative ou ses réparateurs agréés), l'humidité, la corrosion, le transport, des surtensions électriques ou des conditions de fonctionnement anormales. La présente garantie ne couvre pas le vieillissement normal du produit. Il est recommandé de faire une copie de sauvegarde de tout logiciel accompagnant le produit Creative.

Creative European Contact Centre

CREATIVE LABS (IRELAND) LTD.,
Technical Support Department,
Ballycoolin Business Park, Blanchardstown,
Dublin 15, Ireland.
Fax: +353 1 8205052

United Kingdom
Tel +353 1 4333200

Germany
Tel +353 1 4380000

Ireland
Tel +353 1 8207555

France
Tel +353 1 4333220

Spain
Tel +353 1 4380020

Italy
Tel +353 1 4333210

Austria
Tel +353 1 4380060

Belgium
Tel +353 1 4333291

Denmark
Tel +353 1 4333230

Finland
Tel +353 1 4333270

Norway
Tel +353 1 4333240

Sweden
Tel +353 1 4380030

Holland
Tel +353 1 4333272

Switzerland
Tel +353 1 4380070

Portugal
Tel +353 1 4380010

Czech Republic
Tel +353 1 4333280

Poland
Tel +353 1 4380040

Hungary
Tel +353 1 4333290

Russia
Tel +353 1 4380080

Veuillez noter que les tarifs téléphoniques internationaux s'appliquent. Contactez votre compagnie de télécommunications pour connaître le tarif exact en vigueur.